Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 82 (1964)

Heft: 97

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce • Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen — Paraît tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

Nr. 97 Bern, Mittwoch 29. April 1964 — 82. Jahrgang — 82e année — Berne, mercredi 29 avril 1964 **No 97**

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3 in Bern. Telephon Nummer 031/2 16 60 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031/61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, vierteljährlich Fr. 10.50, zwei Monate Fr. 7.—, ein Monat Fr. 5.—, Ausland: jährlich Fr. 40.—, Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto). Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertionstarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum. — Jahresabonnementspreis für die Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»: Fr. 12.50.

Rédection et administration: Effingerstrasse 3 à Berne. Téléphone numéro 031/2 16 60 (Office fédéral du registre du commerce 031/61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; un trimestre 10 fr. 50; deux mois fr. 7.—; un mois fr. 5.—; étranger: fr. 40.— par an. — Prix du numéro 25 ct. (port en sus). Régie des annonces: Publicitas SA. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un mm ou son espace. — Prix d'abonnement annuel à la revue mensuelle «La Vie économique»: 12 fr. 50.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. - Faillites et concordats. - Fallimenti e concordati.
Handelsregister. - Registre du commerce. - Registro di commercio.
Antrag betreffend den Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt.
Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt.
Bilanzen. - Bilans. - Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Il ventaglio dell'industria e dell'artigianato all'esposizione nationale.
Auslands-Postüberweisungsdienst. - Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil - Partie officielle - Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Mittwoch 8 Uhr**, bzw. **Freitag 12 Uhr**, beim **Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, Bern**, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque **mercredi et samedi**. Les ordres doivent parvenir à la **Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, à Berne**, à 8 heures le mercredi et à midi le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich Konkursamt Wiedikon-Zürich (559²)

Gemeinschuldnerin: Royal Chinchilla AG., Manessestrasse 170, Zürich 3.
Datum der Konkurseröffnung: 19. März 1964.
Summarisches Konkursverfahren gemäss SchKG Art. 231.
Eingabefrist: bis 19. Mai 1964.

Kt. Bern Konkursamt Bern (554)

Gemeinschuldnerin: Hibra AG., Zentralheizungen, Allmendstrasse 9, Bern.
Datum der Eröffnung: 20. März 1964.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, den 6. Mai 1964, 15 Uhr, im Hotel Metropole, 1. Stock, Zeughausgasse, Bern.
Eingabefrist: 29. Mai 1964.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (560)

Failli: Nydegger Jean-Jacques, épicerie-primeurs, avenue du Léman 69, Lausanne.
Date du prononcé: 23 avril 1964.
Première assemblée des créanciers: vendredi 8 mai 1964, à 14 heures 30 au bureau de l'office des faillites, rue Caroline 2, 3e étage, Lausanne.
Délai pour les productions: 29 mai 1964.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.) (L. P. 230.)

Kt. Bern Konkursamt Bern (551)

Einstellung des Verfahrens mangels Aktiven

Gemeinschuldnerin: Trick-Film-Studio AG., Eigerplatz 5, Bern.
Datum der Eröffnung: 6. April 1964.
Depositionsfrist: 9. Mai 1964.
Das Konkursverfahren wird mangels genügender Aktiven eingestellt, falls nicht ein Gläubiger innert der Depositionsfrist von 10 Tagen für die Deckung der Konkurskosten einen Vorschuss von Fr. 1200 leistet. Weitere Kostenvorschüsse vorbehalten.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251) (L.P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Ct. de Vaud Office des faillites, Lausanne (552)

Failli: Mamie Jean, station-service et tabacs-cigares, avenue du Grammont 6, Lausanne.
Date du dépôt: 29 avril 1964.
Délai pour intenter action en opposition: 9 mai 1964; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté. La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai.
L'inventaire est aussi déposé (art. 32 OOF).

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Kt. Appenzell I.-Rh. Konkursamt Appenzell (555)

Im Konkurse über Mock Franz, Transporte, Reeb, Gonten, wird Mittwoch, den 3. Juni 1964, 14 Uhr, bei der Landeskanzlei, in Appenzell, öffentlich und einmalig versteigert:

Grundstück Nr. 228/192 «Reeb» genannt, Parzelle Nr. 615, Plan Blatt 13, bestehend aus Wohnhaus mit angebautem Stall, alleinstehender Stall, 2 Remisen, Wiese, Streue, Weid, Wald, Zufahrsstrasse, zusammen 15 ha 43 a 14 m².

Amtlicher Verkehrswert Fr. 110 000.
Konkursamtliche Schatzung Fr. 190 000.-

Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen vom 15. bis 25. Mai 1964 beim unterzeichneten Konkursamte zu jedermanns Einsicht auf.

Der Ersteigerer hat vor dem Zuschlag eine Anzahlung von Fr. 20 000 zu leisten.

Appenzell, den 27. April 1964. Konkursamt Appenzell: K. Dörig.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation du sursis concordataire

(SchKG. 295, Abs. 4) (LP. 295, al. 4)

Kt. Bern Konkurskreis Bern (556)

Schuldner: Zingg Ernst, Elektroinstallationen, Wylerstrasse 55, wohnhaft Schönburgstrasse 37, Bern.
Sachwalter: Notar M. Steiner, Amthausgasse 20, Bern.
Datum der Verlängerungsbewilligung: 21. April 1964.
Dauer der Verlängerung: 2 Monate, bis 22. Juli 1964.

Bern, den 25. April 1964. Der Sachwalter: Markus Steiner, Notar.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (561)

Par décision du 23 avril 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a prolongé de deux mois le sursis concordataire accordé le 20 mars 1964 à la société Imprimerie Reliefprint S.A., Lausanne.

L'assemblée des créanciers est renvoyée au mardi 30 juin 1964, à 14 heures 30, dans une salle du Palais de Justice de Montbenon, à Lausanne.

Les pièces seront à la disposition des intéressés dès le 20 juin 1964 au bureau du commissaire, office des faillites de Lausanne, rue Caroline 2, 3e étage, dès le 20 juin 1964.

Lausanne, le 27 avril 1964. Le commissaire au sursis: M. Luisier, préposé.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages
(SchKG. 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat
(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Ct. de Fribourg Tribunal de la Sarine, Fribourg (557)

Débitrice: Ultrabau AG., construction d'immeubles, financements, participations, etc., à Fribourg, chemin Ritter 74.

Jour, heure et lieu de l'audience: lundi 4 mai 1964, à 14.30 heures, à la salle du Tribunal, Maison de Justice, à Fribourg.

Fribourg, le 27 avril 1964. Le président du Tribunal: L. Bourgknecht.

Ct. de Fribourg Tribunal de la Sarine, Fribourg (558)

Débitrice: Girard-Dubois S.A., fabrication, achat et vente de tous genres de montres, à Rossens.

Jour, heure et lieu de l'audience: vendredi 8 mai 1964, à 14 heures 30, à la salle du Tribunal, Maison de Justiee, à Fribourg.

Fribourg, le 27 avril 1964. Le président du Tribunal: L. Bourgknecht.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(SchKG 306, 308, 317.) (L.P. 306, 308, 317.)

Omologazione del concordato
(L. E. F. 306, 308, 317)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (553)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat mit Beschluss vom 24. März 1964 den von Frei Karl, Landenbergstrasse 17, Zürich 10, den Gläubigern vorgeschlagenen Amortisations- und Prozentvergleich bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt, mit Ausnahme der folgenden Bestimmung:

«Hat der Nachlaßschuldner bis zum 9. Januar 1965 70% der angemeldeten Forderungen zuzüglich aufgelaufener Zinsen bezahlt, so verzichtet der Gläubiger ausdrücklich auf den Rest der angemeldeten Forderung.»

Der Besehluss ist rechtskräftig. Mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundung dahin.

Zürich, 24. April 1964. Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich (563)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat mit Beschluss vom 3. April 1964 den von der UBO-Innenausbau AG., Bergacker 70, Zürich 11, den Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer Dividende von 50% bestätigt und auch für die nicht zustimmenden Gläubiger als verbindlich erklärt.

Der Besehluss ist rechtskräftig. Mit der Veröffentlichung im Schweizerischen Handelsamtsblatt fallen die Wirkungen der seinerzeit bewilligten Stundung dahin.

Zürich, den 28. April 1964. Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, der Gerichtsschreiber: Dr. Seiler.

Ct. Ticino Circondario di Bellinzona (564)

Debitrice: Flu-Lux S.A. con sede in Giubiasco.

Commissario del concordato: lic. jur. Pietro Pellegrini, presso Studio legale avv. Giuseppe Gemnetti, via Dogana 8, Bellinzona.

Decisione: emanata in data 15 aprile 1964 dalla pretura di Bellinzona.

Dividende: 25%.

Pagamento dei creditori: entro il termine di giorni 15 dalla presente pubblicazione, ad opera del commissario.

Bellinzona, 29 aprile 1964. Il commissario del concordato: lic. jur. Pietro Pellegrini.

Ct. de Vaud Arrondissement de Lausanne (562)

Dans son audience du 16 avril 1964, le président du Tribunal du district de Lausanne a homologué le concordat présenté à ses créanciers par la société Majestic Films S.A., à Lausanne.

Lausanne, le 27 avril 1964. Le commissaire: Max Luisier, préposé aux faillites.

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Glarus, Fribourg, Solothurn. Basel-Stadt, Basel-Landschaft, Schaffhausen, St. Gallen, Graubünden, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

Berichtigung.

Ingenieur-Bureau W. Hausammann & Co. lautete die bisherige und **Ingenieurbureau Hausammann & Isler** lautet die neue Firma der Kollektivgesellschaft in Zürich 8, bezüglich welcher im SHAB. Nr. 86 vom 16. April 1964, Seite 1192, eine am 9. April 1964 vollzogene Eintragung publiziert wurde.

22. April 1964.

Schweizerische Volksbank, Zürich, in Zürich 1 (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 437);

Schweizerische Volksbank, Helvetiaplatz, Zürich, in Zürich 4 (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 437);

Schweizerische Volksbank, Dietikon, in Dietikon (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 437);

Schweizerische Volksbank, Thalwil, in Thalwil (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 437);

Schweizerische Volksbank, in Wädenswil (SHAB. Nr. 32 vom 11. Februar 1964, Seite 437);

Zweigniederlassungen der Genossenschaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Unterschrift von Hugo Brand ist erloschen. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Frey, von Biberstein (Aargau), in Muri b. Bern, Generalsekretär und Direktor. Ferner ist die Prokura von Carl Günthardt erloschen.

22. April 1964.

Schweizerische Volksbank, Uster, in Uster (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 63);

Schweizerische Volksbank, Wetzikon, in Wetzikon (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1963, Seite 63);

Schweizerische Volksbank, Winterthur, in Winterthur 1 (SHAB. Nr. 41 vom 21. Februar 1964, Seite 546);

Zweigniederlassungen der Genossensehaft «Schweizerische Volksbank», mit Hauptsitz in Bern. Die Untersehrift von Hugo Brand ist erlosehen. Neu führt Kollektivuntersehrift zu zweien Dr. Hans Frey, von Biberstein (Aargau), in Muri b. Bern, Generalsekretär und Direktor.

23. April 1964. Technische Federn.

Profib AG, in Zürich 3 (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1223). Die Generalversammlung vom 25. März 1964 hat die Statuten geändert. Die Gesellsehaft bezweckt die Fabrikation von und den Handel mit technischen Federn aller Art. Sie kann auch Grundbesitz erwerben, verwalten und veräussern, pachten und verpachten, Lizenzen und Patente erwerben, verwerten und veräussern, gleichartige oder verwandte Unternehmungen erwerben oder errichten oder sich daran beteiligen. Die Aktien lauten nun auf den Inhaber. Durch Ausgabe von 200 neuen Inhaberaktien zu Fr. 1000 ist das Grundkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 250 000, zerlegt in 250 Inhaberaktien zu Fr. 1000, erhöht worden. Es ist voll einbezahlt. Hans Pohly ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erlosehen. Neu sind in den Verwaltungsrat mit Kollektivunterschrift zu zweien gewählt worden: Peter E. Fürrer, dessen Prokura erloschen ist, und Henry Hopkes, Bürger der USA, in Küsnacht.

23. April 1964. Patente, Verfahren für Wasserreinigung.

Sogea A.G. (Sogea S.A.), in Winterthur. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 29. November 1963 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Erwerb und die Auswertung von Patenten, Systemen und Verfahren aller Art zur Errichtung von Anlagen für die Wasserreinigung und -aufbereitung (Trinkwasser, Abwasser und Industriewasser) sowie von Anlagen für die Behandlung von Abfällen, ferner die Planung und Ausführung solcher Einrichtungen, sei es für die betreffenden öffentlichen Verwaltungen direkt, sei es in Zusammenarbeit mit Ingenieurbüros. Die Gesellschaft kann ausserdem alle Systeme und Apparate auswerten, die der Durchführung von Arbeiten auf dem Gebiete der öffentlichen oder privaten Hygiene dienen, ferner die entsprechenden Einrichtungen projektieren, errichten und auswerten, sei es in eigener oder fremder Regie. Sie kann schliesslich alle Maschinen und Apparaturen projektieren und herstellen, die der mechanischen und biologischen Aufbereitung von Wassern und Abfällen dienen, damit Handel treiben sowie alle Transaktionen durchführen, die mit ihrem Zwecke zusammenhängen. Das Grundkapital beträgt Fr. 105 000, ist zerlegt in 105 Namenaktien zu Fr. 1000 und ist voll einbezahlt. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief oder im Publikationsorgan. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Ihm gehören an: Raymond Dufournet, französischer Staatsangehöriger, in Paris, Präsident; Dr. Bruno Hügi, von Niederbipp, in Zürich, diese beiden mit Kollektivunterschrift zu zweien, sowie, mit Einzelunterschrift: Albert Gubelmann, von Gossau (Zürich), in Winterthur, der zugleich Direktor ist. Geschäftsdomizil: Schaffhauserstrasse 97 in Winterthur 1.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

22. April 1964. Tuchwaren, Kolonialwaren usw.

Paul Arn-Schmid, in Lyss, Tuchwaren, Bonneterie und Mercerie, Kolonialwaren (SHAB. Nr. 49 vom 28. Februar 1935, Seite 530). Die Firma wird infolge Aufgabe des Geschäftes gelöseht.

Bureau Aarwangen

22. April 1964. Reisen, Transporte.

Schüreh AG, in Langenthal, Betrieb eines Reise- und Transportunternehmens usw. (SHAB. Nr. 143 vom 22. Juni 1961, Seite 1807). Die Prokura von Hermine Schürch-Oppliger ist erloschen.

22. April 1964. Chemiserie.

Franz Bueher, in Langenthal, Chemiserie (SHAB. Nr. 263 vom 11. November 1953, Seite 2712). Neues Geschäftslokal: Marktgasse 19.

23. April 1964. Schreinerei.
Amsler & Cie., in Langenthal, mechanische Schreinerei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 96 vom 26. April 1939, Seite 871). Jakob Amsler Vater ist infolge Todes aus der Gesellschaft ausgeschieden.

Bureau Bern

25. März 1964. Damenkleidung usw.
Textra Ladieswear Corporation, in Bern, Handel mit Damenbekleidung, insbesondere Mieder- und Korsettwaren, Bademodeartikeln usw., Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 274 vom 22. November 1963, Seite 3318). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. März 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 50 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000, die durch Verrechnung mit einer Forderung an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 1000.

22. April 1964.
Trocknungsgenossenschaft Birchi-Säriswil, in Säriswil, Gemeinde Wohlen bei Bern. Förderung der Futterproduktion, insbesondere Erzeugung eines hochwertigen Trockengrases usw. (SHAB. Nr. 297 vom 19. Dezember 1955, Seite 3250). Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Paul Herrenschwand, Vizepräsident. Seine Unterschrift ist erloschen. Zum neuen Vizepräsidenten ist Alexander Stämpfli, von Schüpfen, in Meikirch (bisher Mitglied), gewählt worden. Der Präsident oder der Vizepräsident führt Kollektivunterschrift mit dem Sekretär/Kassier.

22. April 1964. Reisen, Transporte usw.
SAVI SA., in Bern, Organisation internationaler Reisen und Transporte, Betrieb einer Reiseagentur, Import- und Exportgeschäfte usw. (SHAB. Nr. 123 vom 29. Mai 1963, Seite 1571). Alfred Hug, Präsident, und Eugène Desfourneaux sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschrift des ersteren ist erloschen. Der Verwaltungsrat besteht nun aus: Jean Paolini, Präsident (bisher Vizepräsident und Sekretär); Arthur Anderegg, von Marthalen, in Bern, Vizepräsident (neu), und Gianni Landoni, Delegierter (bisher). Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1964. Bauunternehmung.
Kästli & Spycher, Nachf. E. Spycher, in Bern, Bauunternehmung (SHAB. Nr. 198 vom 26. August 1963, Seite 2459). Kollektivprokura zu zweien ist erteilt worden an Kurt Zangerl, von Stein (Aargau), in Burgdorf, und Bruno Kessinger, von Herblingen, in Bern.

22. April 1964.
Société Anonyme Le Kiosque (Kiosk A.G.) (Società Anonima Il Chiosco), in Bern (SHAB. Nr. 106 vom 8. Mai 1962, Seite 1350). Die Unterschrift von Fritz Hess, Direktor, ist erloschen.

22. April 1964.
Fritz Moser & Co. AG, Fahrzeugbau, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 305 vom 29. Dezember 1961, Seite 3775). Viktor Kleinert, Vizepräsident, ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen.

22. April 1964.
H. Hauck, Restaurant «Zum Bären», bisher in Worb (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1958, Seite 64). Der Inhaber hat den Sitz der Firma und seinen Wohnsitz nach Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern, verlegt. Die Firma lautet nun **H. Hauck**. Inhaber ist Heinrich Hauck, von Basel, in Gümligen, Gemeinde Muri bei Bern. Betrieb des Hotel-Restaurants «Kreuz». Worbstrasse 207.

Bureau Biel

22. April 1964. Schallplatten, elektronische Apparate.
Dimex, Marguerite Nebel, in Biel. Inhaberin dieser Firma ist Marguerite Nebel gesch. Mottet, von Orvin, in Neuenstadt. Einzelprokura ist erteilt an Marthe Nebel, französische Staatsangehörige, in Neuenstadt. Import und Export von Schallplatten und elektronischen Apparaten. Spitalstrasse 31.

22. April 1964. Metzgerei.
Franz Burgunder, in Biel, Metzgerei und Wursterei (SHAB. Nr. 25 vom 31. Januar 1956, Seite 265). Der Inhaber Franz Burgunder wohnt nun in Ipsach.

22 avril 1964. Titres, immeubles, etc.
CEB S.A., à Bienne. Suivant acte authentique et statuts du 9 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but: la gérance de titres, d'immeubles et de sociétés; le recouvrement de créances; la liquidation d'affaires litigieuses et décontentieux ne nécessitant pas d'interventions judiciaires; la participation financière à d'autres sociétés; représentation d'articles de bureau. Le capital social de fr. 100 000 est divisé en 100 actions de fr. 1000 chacune, nominatives. Il est entièrement libéré. Charlot Boillat a cédé à la société, avec effet rétroactif au 1er avril 1964, les titres énumérés dans le contrat d'apport du 9 avril 1964 pour le prix de fr. 99 700, payable par la remise de 98 actions de fr. 1000, entièrement libérées; le solde de fr. 1700 est crédité à l'apporteur. La somme de fr. 2000 est libérée en espèces. Les publications se font dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les convocations sont adressées aux actionnaires par lettre recommandée. La société est administrée par un conseil d'administration d'un ou de plusieurs membres. Charlot Boillat, de Loveresse, à Bienne, est administrateur unique avec signature individuelle. Locaux: rue Franche 23, bureau de la fiduciaire Boillat.

23. April 1964. Maschinen, Apparate usw.
Unessa A.G., in Biel, Konstruktion, Herstellung von und Handel mit Maschinen, Apparaten und Präzisionsteilen sowie die Ausübung der Vertretung ausländischer Industrien (SHAB. Nr. 233 vom 5. Oktober 1961, Seite 2887). Hans Wullschleger ist aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Esther Pruschy geb. Haymoz, Ehefrau des Louis, von Köniz, in Biel. Sie führt Einzelunterschrift. Neues Geschäftsdomizil: Madretschstrasse 48.

23. April 1964. Reklameschilder usw.
Jakob Pruschy, in Biel, Fabrikation, Verkauf und Export von Reklameschildern und -ständern (SHAB. Nr. 34 vom 12. Februar 1959, Seite 475). Die Prokura des Hans Werner Wullschleger ist erloschen.

23. April 1964. Präzisionsapparate.
Orazal S.A., in Biel, Handel mit technischen, mechanischen und elektromechanischen Präzisionsapparaten und Bestandteilen aller Art (SHAB. Nr. 215 vom 14. September 1960, Seite 2667). Die Prokura des Hans Wullschleger ist erloschen.

Bureau Blankenburg (Bezirk Obersimmental)

23. April 1964. Liegenschaften.
Niklaus Gnggisberg, in Zweisimmen. Inhaber der Firma ist Niklaus Gnggisberg, von Zimmerwald, in Zweisimmen. Handel mit und Vermittlung von Liegenschaften.

Bureau Burgdorf

22. April 1964. Metzgerei, Kostgeberei.
Otto Krieg & Söhne, in Kirchberg, Metzgerei, Wursterei, Kostgeberei, Kollektivgesellschaft (SHAB. Nr. 22 vom 28. Januar 1963, Seite 266). Otto Krieg ist aus der Gesellschaft ausgetreten. Die Firma wird geändert in **Gebr. Krieg**.

22. April 1964.
Käsereigenossenschaft Krauchthal-Thorberg, in Krauchthal (SHAB. Nr. 193 vom 21. August 1959, Seite 2354). Die Genossenschaft hat an ihrer ordentlichen Versammlung vom 23. November 1963 beschlossen, ihr Stammkapital (Genossenschaftsanteile) aufzuheben. Die Statuten wurden entsprechend geändert. (Eintragung mit Ermächtigung der Kantonalen Aufsichtsbehörde vom 7. April 1964.)

Bureau de Courtelary

Rectification.
Société anonyme des ressorts Ytire, successeur de Paul Dubois, à Corgémont (FOSC. du 26 mars 1964, N° 70, page 975). Jean-Pierre Dubois, secrétaire, n'est pas administrateur.

23 avril 1964. Camionnage.
Wüthrich & Cie, à St-Imier, camionnage, société en nom collectif (FOSC. du 23 janvier 1961, N° 18, page 227). Les associés Rodolphe Henri Wüthrich père et Henri Wüthrich fils se sont retirés de la société dès le 1er janvier 1963.

Bureau Frutigen

23. April 1964.
Viehzuchtgenossenschaft Kandergrund, in Kandergrund (SHAB. Nr. 280 vom 29. November 1945, Seite 2950). Aus dem Vorstand sind ausgeschieden: der Präsident Alfred Salzmann, der Vizepräsident Eduard Wandfluh, der Sekretär/Zuchtbuchführer Christian Künzi und der Kassier Arnold Wandfluh. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Arnold Wandfluh, von und in Kandergrund, Präsident; Hermann Hari, von und in Kandergrund, Vizepräsident; Margrit Wandfluh-Künzi, von und in Kandergrund, Sekretärin und Zuchtbuchführerin, und Albert Reusser, von Aeschlen bei Oberdiessbach, in Kandergrund, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Sekretär oder dem Kassier.

Bureau Interlaken

22. April 1964.
Darlehenskasse Gsteigwiler, in Gsteigwiler, Genossenschaft (SHAB. Nr. 106 vom 11. Mai 1959, Seite 1328). In der Generalversammlung vom 7. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Das Genossenschaftskapital zerfällt nun in Anteilscheine zu Fr. 200. Die Genossenschafter haften unbeschränkt und solidarisch für alle Verbindlichkeiten der Genossenschaft; sie sind zur Leistung von Nachschüssen verpflichtet, und zwar bis zum fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und nötigenfalls darüber hinaus unbeschränkt, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftsanteilkapital nicht mehr gedeckt ist.

Bureau Meiringen (Bezirk Oberhasli)

23. April 1964. Gasthaus.
Ernst Anderegg, in Meiringen, Betrieb des Gasthauses Viktoria (SHAB. Nr. 273 vom 22. November 1954, Seite 2983). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Arnold A. Anderegg, Hotel Viktoria», in Meiringen, übernommen.

23. April 1964.
Arnold A. Anderegg, Hotel Viktoria, in Meiringen. Inhaber der Firma ist Arnold Alfred Anderegg-Thöni, von und in Meiringen. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der gelöschten Firma «Ernst Anderegg», in Meiringen. Betrieb des Hotels und Restaurants Viktoria in Meiringen. Güterstrasse.

Bureau Nidau

22. April 1964. Grossuhren, Metallwaren.
Eluxa S.A., in Nidau (SHAB. Nr. 28 vom 4. Februar 1960, Seite 391). Fabrikation und Vertrieb von Grossuhrwerken und von Metallwaren. Neues Geschäftsdomizil: Mittelstrasse 21.

22. April 1964. Uhrenarmbänder, Grossuhren usw.
Bradux S.A., in Nidau (SHAB. Nr. 273 vom 21. November 1958, Seite 3106). Fabrikation und Vertrieb von Uhrenarmbändern, Bijouteriewaren, Grossuhren, Miniaturpenduletten, Werkzeugen und Artikeln der Feinmechanik. Neues Geschäftsdomizil: Mittelstrasse 24.

Bureau de Porrentruy

22 avril 1964. Vins, liqueurs.
Maison Paul Jeangros, successeurs M. Laissue, R. Joly, à Courgenay, commerce de vins et liqueurs, société en nom collectif (FOSC. du 24 mars 1964, N° 68, page 943). Procuration individuelle a été conférée à Paul Jeangros, de Montfaucon, à Courgenay.

Bureau Saanen

Berichtigung.
Hans von Grünigen-Hauswirth, in Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen, Handel mit Vieh (SHAB. Nr. 89 vom 20. April 1964, Seite 1225). Der Firmainhaber wohnt in Grund bei Gstaad, Gemeinde Saanen.

Bureau Thun

21. April 1964.
Licht- & Wasserwerke Thun, in Thun, Gemeindeunternehmung (SHAB. Nr. 213 vom 12. September 1961, Seite 2655). Die Unterschrift von Direktor Hans Sameli ist erloschen. Zum neuen Direktor mit Einzelunterschrift wurde Hans Ueli Freiburghaus, von Bern und Neuenegg, in Thun, gewählt.

21. April 1964.
Käsereigenossenschaft Oberlangenegg-Schwarzenegg, in Oberlangenegg (SHAB. Nr. 164 vom 17. Juli 1947, Seite 2006). Präsident Fritz Wenger und Sekretär Fritz Roth sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden gewählt: Hans Schlüchter, von Schangnau, in Oberlangenegg, bisher Vizepräsident, zum Präsidenten; Karl Haldimann, von Bowil, in Oberlangenegg, zum Vizepräsidenten, und Christian Wyttenbach, von Thun, in Oberlangenegg, zum Sekretär. Sie zeichnen zu zweien.

21. April 1964. Gasthof.
Hans Zaugg, in Steffisburg, Betrieb eines Gasthofes (SHAB. Nr. 301 vom 28. Dezember 1959, Seite 2602). Die Firma wird infolge Geschäftsaufgabe gelöscht.

21. April 1964. Schuhe.
Frau Wwe. E. Knutti-Frutiger, in Oberhofen am Thunersee, Schuhhandlung und Schuhmacherei (SHAB. Nr. 119 vom 25. Mai 1945, Seite 1175). Die Firma wird infolge Todes der Inhaberin gelöscht.

21. April 1964.
Darlehenskasse Unterlangenegg, in Unterlangenegg, Genossenschaft (SHAB. Nr. 111 vom 14. Mai 1954, Seite 1242). An der Generalversammlung vom 22. Februar 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Die Genossenschaftsanteile betragen jetzt Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht, nun im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils, und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Aktuar Gottfried Wyss ist infolge Todes aus dem Vorstand ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde Werner Moser, von Zäziwil, in Unterlangenegg, zum Aktuar gewählt. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten oder Vizepräsidenten.

21. April 1964. Glas.
Peter Bähler, in Thun, Handel mit Glas-, Porzellan- und Kristallwaren, sowie mit Fensterglas (SHAB. Nr. 261 vom 7. November 1963, Seite 3147). Neue Geschäftsnatur: Handel mit Glas und Glasbearbeitung. Neues Geschäftslokal: Gwattstrasse 66 a, Thun 4.

Bureau Wangen a. d. A.

22. April 1964.
Anso Landmaschinenservice, Andreas Sollberger, in Herzogenbuchsee. Inhaber der Firma ist Andreas Sollberger, von und in Herzogenbuchsee. Handel mit und Reparaturen von Landmaschinen. Hubelweg 19.

Glarus - Glaris - Glarona

21. April 1964. Beteiligungen usw.
Adexa A.G., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; Finanzierungen und kommerzielle Finanzgeschäfte im allgemeinen; Handelstransaktionen; Verwertung von Patenten und Rechten aller Art; Betriebsberatungen und Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Namen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Schönengrund, welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Fidusa A.G., Gemeindehausplatz 3.

21. April 1964.
Promotors S.A., in Glarus. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 15. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Zweck: Erwerb, Verwaltung und Veräusserung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art; kommerzielle Finanzgeschäfte sowie Handelstransaktionen; Verwertung von Patent- und anderen Schutzrechten; Tätigung aller Geschäfte auf dem Immobiliensektor sowie die Ausübung von Treuhandfunktionen. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 50 000 und ist eingeteilt in 100 Inhaberaktien zu Fr. 100 und 40 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit die Namen aller Aktionäre bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus 1 bis 7 Mitgliedern. Einziges Mitglied ist Walter Jakob Guyer, von Uster, in Schönengrund, welcher Einzelunterschrift führt. Rechtsdomizil: bei Fidusa A.G., Gemeindehausplatz 3.

21. April 1964. Wertschriften usw.
Maja S.A., in Glarus, Erwerb, Verkauf und Verwaltung von in- und ausländischen Wertschriften usw. (SHAB. Nr. 115 vom 18. Mai 1962, Seite 1472). Dr. Severo Antonini, Präsident, und Dr. Bruno Censi sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Als einziges Mitglied des Verwaltungsrates mit Einzelunterschrift wurde gewählt: Rolf Weibel, von Erlenbach (Zürich), in Lugano.

21. April 1964. Beteiligungen usw.
Ger GmbH, in Glarus, Erwerb und Verwaltung von Beteiligungen an Unternehmen aller Art usw. (SHAB. Nr. 187 vom 13. August 1962, Seite 2343). Rechtsdomizil: bei Dr. jur. Jacques Glarner, Rechtsanwalt, Burgstrasse 24.

21. April 1964.
Textil-Versand Niederurnen, E. Buschauer, in Niederurnen. Inhaber dieser Einzelfirma ist Erwin Buschauer, von Molinis (Graubünden), in Niederurnen. Handel mit Textilien.

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Fribourg

23 avril 1964. Participations, immeubles.
Holdazur S.A., à Fribourg. Suivant acte authentique et statuts du 14 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société anonyme ayant pour but l'acquisition et la gestion de participations et investissements à toutes entreprises commerciales, financières et immobilières, soit pour son compte, soit pour le compte de tiers, l'achat, la construction et l'administration de tous immeubles, en particulier dans le Midi de la France (Département du Var), ainsi que la location, à ses propres actionnaires, de tout ou partie des immeubles sociaux. Elle n'exercera en Suisse aucune activité, à l'exception de celle nécessaire à son administration. Le capital social est de fr. 105 000, entièrement versé, divisé en 105 actions de fr. 1000, nominatives. L'organe de publicité est la Feuille officielle suisse du commerce. La société est administrée par un ou plusieurs membres. Maurice Jacques Aubert, de et à Genève, est administrateur unique, avec signature individuelle. Alain Siry, de Genève, à Bernex, a été nommé fondé de pouvoir, avec signature individuelle. Adresse: Tivoli 3, Fribourg, Etude de Me Gaston Michel.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Balsthal

23. April 1964. Radio, Televisionsapparate, Grammophone.
A. Eggenschwiler, Zweigniederlassung in Balsthal, Handel mit und Reparaturen von Radios, Televisionsapparaten und Grammophonen (SHAB. Nr. 236 vom 9. Oktober 1958, Seite 2702), mit Hauptsitz in Aarburg (früher in Olten). Die Firma wird infolge Umwandlung der Zweigniederlassung in ein Verkaufslokal gelöscht.

Bureau Olten-Gösgen

21. April 1964. Radios, Grammophone.
A. Eggenschwiler, in Olten, Radios, Grammophone (SHAB. Nr. 63 vom 18. März 1953, Seite 637). Die Firma wird infolge Verlegung des Sitzes nach Aarburg (SHAB. Nr. 78 vom 7. April 1964, Seite 1076) im Handelsregister von Olten-Gösgen von Amtes wegen gelöscht.

21. April 1964.
Darlehenskasse Hägendorf-Rickenbach, in Hägendorf, Genossenschaft (SHAB. Nr. 171 vom 25. Juli 1958, Seite 2031). An der Generalversammlung vom 8. März 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist. Der Präsident Paul Kamber und der Aktuar Max Borner sind aus dem Vorstand ausgeschieden; ihre Unterschriften sind erloschen. Präsident ist nun der bisherige Vizepräsident Walter Iseli und Vizepräsident das bisherige Mitglied des Vorstandes Albert Wyss, von und in Hägendorf. Neu wurde als Aktuar in den Vorstand gewählt: Edmund Borner, von und in Rickenbach (Solothurn). Präsident, Vizepräsident und Aktuar führen Kollektivunterschrift zu zweien.

21. April 1964. Stahlbau, Waagen usw.
Frau M. Strobel, in Olten, Stahlbau, Waagen usw. (SHAB. Nr. 134 vom 12. Juni 1961, Seite 1685). Die Firma wird infolge Uebernahme der Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 21. April 1964 durch die nachstehend eingetragene «Strobel AG.», in Olten, gelöscht.

21. April 1964. Stahlbauten, Eisenkonstruktionen usw.
Strobel AG., in Olten. Gemäss öffentlich beurkundetem Errichtungsakt und Statuten vom 21. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt die Erstellung von Stahlbauten und Eisenkonstruktionen, Fabrikation von Maschinen und Werkzeugen und Handel mit verwandten Produkten. Die Gesellschaft kann Liegenschaften erwerben und verkaufen. Das voll liberierte Grundkapital beträgt Fr. 200 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Gesellschaft übernimmt rückwirkend auf den 1. Januar 1964 das Geschäft der bisherigen Einzelfirma «Frau M. Strobel», in Olten, mit Aktiven und Passiven gemäss Bilanz vom 31. Dezember 1963 und Sacheinlagevertrag vom 21. April 1964, wonach die Aktiven (Maschinen, Werkzeuge, Warenlager, Guthaben usw.) Fr. 700 633.55 und die Passiven (Kreditoren usw.) Fr. 473 884.15 betragen, zum Preise von Fr. 226 749.40. Auf diesen Uebernahmepreis erhält die Sacheinlegerin 198 voll liberierte Namenaktien zu Fr. 1000, der Rest von Fr. 28 749.40 besteht in einer Forderung gegen die Gesellschaft. Fr. 2000 wurden bar einbezahlt. Die Gesellschaft beabsichtigt, das Grundstück Grundbuch Kappel (Solothurn) Nr. 473 im Halte von 79 a 33 m² zum Preise von Fr. 118 995 und das Grundstück Grundbuch Kappel (Solothurn) Nr. 472 im Halte von 48 a 11 m² zum Preise von Fr. 72 165 zu erwerben. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus zwei bis fünf Mitgliedern. Ihm gehören an: Dr. Ernst Brügger, von Lostorf, in Olten, als Präsident, sowie Anton Strobel und Adrian Strobel, beide von und in Olten; sie führen Einzelunterschrift. Kollektivprokura zu zweien wird erteilt an Hans Rudolf von Rohr, von Kestenholz, in Niedergösgen. Domizil: Rötzmatt 6.

22. April 1964. Chemisch-pharmazeutische Produkte, Baukästen.
Dr. Richter, in Olten, chemisch-pharmazeutische Produkte, Baukästen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1952, Seite 306). Die Firma wird infolge Geschäftsüberganges gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Firma «Dr. Richter, Inh. Helga Gerber-Richter», in Olten, übernommen.

22. April 1964. Chemisch-pharmazeutische Produkte, Baukästen.
Dr. Richter, Inh. Helga Gerber-Richter, in Olten. Inhaberin der Firma ist, mit Zustimmung ihres Ehemannes Willy Gerber, Helga Gerber-Richter, von Aarwangen, in Olten. Die Firma übernimmt Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Firma «Dr. Richter», in Olten. Fabrikation von und Handel mit chemisch-pharmazeutischen Produkten und Handel mit Baukästen. Martin-Disteli-Strasse 59.

22. April 1964. Milch, Butter, Käse.
Albert Meuter, in Starrkirch-Wil, Milch, Butter, Käse (SHAB. Nr. 258 vom 3. November 1934, Seite 3041). Die Firma wird infolge Todes des Inhabers gelöscht. Aktiven und Passiven werden von der nachstehend eingetragenen Kollektivgesellschaft «A. Meuter Söhne», in Starrkirch-Wil, übernommen.

22. April 1964. Molkerei.
A. Meuter Söhne, in Starrkirch-Wil. Ernst Meuter, von Vinelz, in Dulliken, und Albert Meuter, von Vinelz, in Starrkirch-Wil, sind unter dieser Firma eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1964 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der vorstehend gelöschten Einzelfirma «Albert Meuter», in Starrkirch-Wil, übernommen hat. Betrieb einer Molkerei. Dullikerstrasse 97.

22. April 1964. Milch und Milchprodukte.
Ernst Meuter, in Dulliken. Inhaber der Firma ist Ernst Meuter, von Vinelz, in Dulliken. Handel mit Milch und Milchprodukten. Oltnerstrasse Nr. 339.

23. April 1964. Automatische Kegelbahnen.
Erich Rihm AG, in Dulliken, automatische Kegelbahnen (SHAB. Nr. 189 vom 15. August 1962, Seite 2367). In der Generalversammlung vom 21. April 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 120 000 auf Fr. 220 000 erhöht durch Ausgabe von 100 Namenaktien zu Fr. 1000. Die Statuten wurden, auch in bezug auf andere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Das voll liberierte Aktienkapital beträgt nun Fr. 220 000, eingeteilt in 220 Namenaktien zu Fr. 1000. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Hans Peter Flury, von Hägendorf, in Dulliken; er führt Einzelunterschrift.

23. April 1964. Maschinen, Werkzeuge.
W. Roeck A.G., in Olten, Maschinen, Werkzeuge (SHAB. Nr. 211 vom 11. September 1959, Seite 2519). Laut öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 8. April 1964 wurde das Aktienkapital von Fr. 75 000 auf Fr. 100 000 erhöht durch Ausgabe von 50 Namenaktien zu Fr. 500, welche durch Verrechnung mit Forderungen an die Gesellschaft voll liberiert sind. Die Statuten wurden, auch in bezug auf weitere, nicht publikationspflichtige Tatsachen, entsprechend revidiert. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt nun Fr. 100 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 500.

Bureau Stadt Solothurn

23. April 1964.

Renfer AG., Bauunternehmung, in Solothurn (SHAB. Nr. 89 vom 18. April 1963, Seite 1096). Dr. Hans Rudolf Renfer ist infolge Rücktrittes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Urs Kenel ist nun einziger Verwaltungsrat. Er führt die Einzelunterschrift für das Gesamtunternehmen. Die Prokura von Bruno Burki ist erloschen.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

22. April 1964. Schreinerei.

Werner Bind, in Basel, Möbel- und Bauschreinerei (SHAB. Nr. 2 vom 4. Januar 1961, Seite 20). Der Prokurist Kurt Acklin wohnt nun in Basel.

22. April 1964. Lüftungsbau.

F. Theler, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Friedrich Theler-Schmid, von Ausserberg, in Basel. Lüftungsbau. Hochstrasse 72.

22. April 1964. Restaurants, Tea-Rooms.

M. Gasser, in Basel, Betrieb eines Tea-Rooms (SHAB. Nr. 202 vom 1. September 1959, Seite 2430). Der Inhaber Max Gasser-Ulrich wohnt nun in Binningen. Neue Geschäftsnatur: Verwaltung von Restaurations- und Tea-Roombetrieben. Neues Domizil: Steinenvorstadt 77.

22. April 1964. Zentralheizungen usw.

E. Güntlisberger, in Basel. Inhaber dieser Einzelfirma ist Ernst Güntlisberger-Wassmer, von Grosshöchstetten, in Basel. Einrichtung von Zentralheizungen und Oelfeuerungen. Apparatebau. Rütlistrasse 55.

22. April 1964.

Schweizerische National-Versicherungs-Gesellschaft (Compagnie d'Assurances Nationale Suisse) (Compagnia d'Assicurazioni Nazionale Svizzera), in Basel, Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 266 vom 13. November 1963, Seite 3216). Zum stellvertretenden Direktor wurde ernannt: Otto Zaugg, bisher Subdirektor. Er zeichnet zu zweien für das Gesamtunternehmen. Zu Subdirektoren wurden ernannt die Prokuristen: Dr. René Beneš, Paul Guldimann und Emil Streuli, dieser nun in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen. Ihre Prokuren sind erloschen.

22. April 1964. Produkte für das graphische Gewerbe usw.

Optelma-Grafica A.G., in Basel. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 15. April 1964 eine Aktiengesellschaft. Sie bezweckt den Vertrieb von Produkten für das graphische Gewerbe, insbesondere der Produkte der «Optelma A.G.», in Attiswil, sowie Handel mit und Fabrikation von mechanischen und optischen Geräten und Handel mit Waren aller Art. Die Gesellschaft kann sich an Fabrikations- und Handelsunternehmungen beteiligen. Das Grundkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 voll einbezahlte Inhaberaktien zu Fr. 1000. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Sofern alle Aktionäre bekannt sind, kann die Einberufung der Generalversammlung durch eingeschriebenen Brief erfolgen. Dem Verwaltungsrat aus 1 bis 3 Mitgliedern gehören an: Fritz Walliser, von Reigoldswil, in Birsfelden, Präsident; Hansruedi Hofer, von Basel, in Binningen, je mit Einzelunterschrift, sowie Max Jost, von und in Attiswil, ohne Unterschrift. Domizil: Hardstrasse 8.

Basel-Landschaft - Bâle-Campagne - Basilea-Campagna

25. März 1964. Wasseraufbereitungsapparate usw.

Calex GmbH in Binningen. Unter dieser Firma besteht gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 29. Februar 1964 eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Herstellung und den Vertrieb von technischen Neuheiten, vornehmlich von Apparaten und Anlagen für die Wasseraufbereitung. Die Gesellschaft kann sich bei anderen Unternehmungen beteiligen. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind: Hans Streller-Müller, mit einer Stammeinlage von Fr. 12 000, und Hedy Streller-Müller, mit einer Stammeinlage von Fr. 8000 aus Sondergut, beide von Starrkirch, in Binningen. Die Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief. Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Hans Streller-Müller, vorgenannt, ist Geschäftsführer mit Einzelunterschrift. Geschäftsdomizil: Waldeckweg 59.

22. April 1964. Restaurant.

E. Arni-Fässler, in Pratteln, Betrieb des Restaurants und Gasthofs Saline (SHAB. Nr. 84 vom 10. April 1957, Seite 972). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

22. April 1964. Gasthof.

Oscar Poltéra, in Pratteln, Betrieb des Gasthofs Saline (SHAB. Nr. 41 vom 19. Februar 1963, Seite 507). Diese Einzelfirma ist infolge Abtretung des Geschäftes erloschen.

22. April 1964. Metallverarbeitung, Tuben.

H. Obrist & Cie., Nachfolger Obrist & Cie., in Reinach, Verarbeitung von Metallen und Handel mit Fertigfabrikaten, Betrieb einer Tubenfabrik, Kommanditgesellschaft (SHAB. Nr. 11 vom 17. Januar 1964, Seite 146). Die Prokura von Heinrich Andres ist erloschen.

22. April 1964.

Artie-Glace A.G. (Artie-Glaces S.A.), bisher in Basel (SHAB. Nr. 53 vom 6. März 1959, Seite 692). In der Generalversammlung vom 15. April 1964 wurde der Sitz nach Allschwil verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt die Fabrikation und die Einfuhr von und den Handel mit Glace- und Gefrierprodukten sowie ähnlichen Artikeln aller Art, ferner den Kauf, Verkauf und die Vermietung von Tiefkühltruhen. Sie kann auch Grundbesitz erwerben oder veräussern sowie sich an ähnlichen Unternehmungen gleicher Geschäftsnatur beteiligen. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 25. Februar 1959. Das voll einbezahlte Grundkapital beträgt Fr. 220 000, eingeteilt in 200 Namenaktien zu Fr. 1100. Die Bekanntmachungen erfolgen im Schweizerischen Handelsamtsblatt, die Mitteilungen an die Aktionäre ebenfalls im Schweizerischen Handelsamtsblatt oder durch eingeschriebenen Brief. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Weitere Statutenänderungen betreffen die zu publizierenden Tatsachen nicht. Aus dem Verwaltungsrat ist ausgeschieden: Rudolf Glauser. Seine Unterschrift auch als Direktor ist erloschen. Neu wurde in den Verwaltungsrat gewählt: Dr. Charles Henri Meystre, von Neuenburg, in Reinach (Basel-Landschaft). Er führt Einzelunterschrift. Prokura wurde erteilt an Robert Martin Schnapauff, belgischer Staatsangehöriger, in Brüssel. Er führt Einzelunterschrift. Geschäftslokal: Baslerstrasse 197, Neu-Allschwil.

22. April 1964.

Kühni Apparatebau A.G., in Allschwil, Betrieb einer mechanischen und Konstruktionswerkstätte usw. (SHAB. Nr. 62 vom 15. März 1963, Seite 768). In der Generalversammlung vom 15. April 1964 wurden die Statuten geändert. Das Grundkapital von Fr. 650 000 wurde durch Ausgabe von 350 Namenaktien zu Fr. 1000 erhöht auf Fr. 1 000 000, eingeteilt in 1000 voll einbezahlte Namenaktien zu Fr. 1000. Die bisherige Präsidentin des Verwaltungsrates, Margrit Kühni, ist nun Vizepräsidentin, und die bisherige Vizepräsidentin Emma Kühni Präsidentin des Verwaltungsrates. Sie zeichnen weiterhin zu zweien.

22. April 1964.

BRAG Tanklager A.G., in Birsfelden, Umschlag, Lagerung, Transport und Spedition von Gütern aller Art usw. (SHAB. Nr. 109 vom 11. Mai 1962, Seite 1387). In der Generalversammlung vom 14. April 1964 wurden die Statuten geändert. Der Verwaltungsrat besteht nun aus 1 bis 6 Mitgliedern. Als neues Mitglied des Verwaltungsrates wurde gewählt: Peter R. Alioth, von und in Basel; er zeichnet zu zweien.

22. April 1964.

Immobilien Aktiengesellschaft Baumgarten, bisher in Bauen (Uri), Aktiengesellschaft (SHAB. Nr. 229 vom 2. Oktober 1959, Seite 2710). Gemäss öffentlicher Urkunde über die Generalversammlung vom 17. April 1964 wurden die Statuten revidiert. Der Sitz wurde nach Liestal verlegt und die Firma geändert in **Siva AG Liestal.** Die Gesellschaft bezweckt nun die Verwaltung, Vermittlung, den Kauf und Verkauf, die Vermietung von Grundstücken und Liegenschaften, die Erstellung von Neu- und Umbauten sowie die Beteiligung an andern Betrieben aller Art. Die bisherigen Inhaberaktien wurden in Namenaktien umgewandelt. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000 und ist nun eingeteilt in 50 Namenaktien zu Fr. 1000. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 31. August 1959. Die Einberufung der Generalversammlung erfolgt durch eingeschriebenen Brief oder im Schweizerischen Handelsamtsblatt, das Publikationsorgan ist. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Ihm gehören an: als Präsident Hans Vanetta-Canonica, von Bidogno (Tessin), sowie Fritz Singeisen-Flubacher, von Liestal, bisher einziges Mitglied, beide in Liestal. Martin Amacher-Bont, von Wilderswil (Bern), in Aesch (Basel-Landschaft), wurde zum Direktor, und Jakob Büsser-Altermatt, von Glarus und Amden, in Liestal, zum Prokuristen ernannt. Alle führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bürohaus Rufstein, Rufsteinweg 4.

22. April 1964.

Treuhand- und Verwaltungs-A.G. Liestal, in Liestal (SHAB. Nr. 260 vom 6. November 1963, Seite 3136). Zum Geschäftsführer wurde ernannt Hans Bont-Pfirter. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien. Seine Prokura ist erloschen. Neues Domizil: Bürohaus Rufstein, Rufsteinweg 4.

22. April 1964. Uhrenbestandteile usw.

Degen & Co. A.G., in Niederdorf, Fabrikation von und Handel mit Uhren- und Apparatebestandteilen usw. (SHAB. Nr. 220 vom 20. September 1963, Seite 2681/82). Gemäss öffentlicher Urkunde über die ausserordentliche Generalversammlung vom 18. März 1964 hat die Gesellschaft ihre Statuten revidiert. Die publikationspflichtigen Tatsachen werden davon nicht betroffen. Karl Waldner-Degen ist als Verwaltungsrat zurückgetreten. Seine Unterschrift ist erloschen. Walter Degen, von und in Niederdorf, wurde neu in den Verwaltungsrat gewählt. Er führt wie die andern Verwaltungsratsmitglieder Kollektivunterschrift zu zweien.

22. April 1964. Baugeschäft.

Gebrüder Stamm, Filiale Binningen, in Binningen. Baugeschäft, Hoch- und Tiefbau usw. (SHAB. Nr. 195 vom 24. August 1953, Seite 2039), Kollektivgesellschaft mit Hauptsitz in Basel. Prokura wurde erteilt an: Max Tschopp, von und in Aesch (Basel-Landschaft); Rudolf Eduard Kunz, von Bäretswil, in Binningen, und Friedrich Alphons Scheidegger, von und in Basel. Sie zeichnen zu zweien für das Gesamtunternehmen.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

22. April 1964.

Max Wirth, Treuhandbüro und Verwaltungen, in Schaffhausen, Buchhaltungen, Verwaltungen usw. (SHAB. Nr. 2 vom 7. Januar 1964, Seite 16). Die Prokura von Ernst Peter ist erloschen. Einzelprokura wurde erteilt an Paul Schümperli, von Wäldi (Thurgau), in Zürich.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

Berichtigung.

Otto Sonderegger, in Widnau (SHAB. Nr. 47 vom 28. Februar 1964, Seite 642). Die Firma lautet richtig: **Otto Sonderegger-Zellweger.**

21. April 1964.

Treuhand- und Revisionsgesellschaft Kontovol A.G. St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 26 vom 1. Februar 1955, Seite 311). Armin Bräm, Präsident, ist infolge Todes aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen. Walter Schenk ist nun einziges Mitglied des Verwaltungsrates und führt wie bisher Einzelunterschrift.

21. April 1964.

Quarzlampen Dr. Müller A.G., bisher in Zürich (SHAB. Nr. 240 vom 14. Oktober 1963, Seite 2907). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. April 1964 wurde der Sitz der Firma nach Wittenbach verlegt. Die Statuten wurden entsprechend revidiert. Die Gesellschaft bezweckt den Vertrieb der Original-Dr. Müller-Quarzlampen und anderer elektrischer und technischer Geräte. Sie ist befugt, Grundstücke zu erwerben. Die ursprünglichen Statuten datieren vom 30. Mai 1959. Das voll einbezahlte Aktienkapital beträgt Fr. 50 000, eingeteilt in 50 Inhaberaktien zu Fr. 1000. Einladungen und Mitteilungen an die Aktionäre erfolgen, soweit sämtliche Adressen bekannt sind, durch eingeschriebenen Brief, andernfalls wie die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Verwaltungsrat besteht aus einem oder mehreren Mitgliedern. Einziges Mitglied mit Einzelunterschrift ist Karl Traber, von Biessenhofen (Thurgau), in Bürglen (Thurgau). Geschäftsdomizil: Kronbühl, Thurgauerstrasse Nr. 1146.

21. April 1964. Pharmazeutische Produkte usw.

Protan AG., in St. Gallen, Handel mit pharmazeutischen Produkten, Reiswein «SAKE» usw. (SHAB. Nr. 145 vom 26. Juni 1959, Seite 1819). An der ausserordentlichen Generalversammlung vom 20. Januar 1964 wurde die Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Nachdem die Liquidation bereits durchgeführt ist, wird die Firma gelöscht.

21. April 1964. Radioapparate usw.

Paul Pfefferkorn, in St. Gallen, Handel mit Radio- und Fernsehapparaten (SHAB. Nr. 219 vom 19. September 1963, Seite 2667). Geschäftsdomizil: Schmiedgasse 15.

21. April 1964.
Darlehenskasse Rüthi (St. G.), in Rüthi, Genossenschaft (SHAB. Nr. 103 vom 6. Mai 1953, Seite 1105). An der Generalversammlung vom 8. März 1964 wurden die Statuten teilweise revidiert. Der Nennwert der Anteilscheine beträgt nun Fr. 200. Es besteht eine Nachschusspflicht im fünffachen Betrage des Genossenschaftsanteils und darüber hinaus eine unbeschränkte, sofern sich aus der Jahresbilanz ergibt, dass das Genossenschaftskapital nicht mehr gedeckt ist.

21. April 1964.
Braunviehzuchtgenossenschaft Thal-Rheineck, in Thal (SHAB. Nr. 79 vom 4. April 1962, Seite 1003). Walter Zwingli, Präsident, und Ernst Dudler, Aktuar, sind aus dem Vorstand ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Vorstand gewählt: Hans Frischknecht, von Heiden, in Rheineck, Präsident, und Hans Messmer, von und in Thal, Aktuar. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier.

21. April 1964. Elektrische Anlagen.
Peter Hitz, in Bronschhofen. Inhaber der Firma ist Peter Hitz-Scherrer, von Schaffhausen und Siggenthal, in Bronschhofen. Elektrische Anlagen. Bettwiesenstrasse.

21. April 1964.
B. Ravaioli, Textilien en gros, in Ebnat. Inhaber der Firma ist Bruno Ravaioli, von Krinau, in Ebnat. Handel mit und Vertretungen von Textilien. Gill.

22. April 1964.
Sandstrahl- und Isolier GmbH., in Engelburg, Gemeinde Gaiserwald. Gemäss öffentlicher Urkunde und Statuten vom 14. April 1964 besteht unter dieser Firma eine Gesellschaft mit beschränkter Haftung. Sie bezweckt die Sandstrahlreinigung und Isolierung von Tankanlagen zur Aufbewahrung von flüssigen Brennstoffen sowie allgemeine Korrosionsschutzarbeiten. Das Stammkapital beträgt Fr. 20 000. Gesellschafter sind Emil Keller, von Dettighofen (Thurgau), in Meggen (Luzern), mit einer Stammeinlage von Fr. 7000, und Walter Mathys, von Rohrbachgraben (Bern), in Luzern, mit einer Stammeinlage von Fr. 13 000. Einladungen und Mitteilungen an die Gesellschafter erfolgen durch eingeschriebenen Brief, die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Gesellschafter Emil Keller und Walter Mathys sind Geschäftsführer und zeichnen zu zweien. Geschäftsdomizil: Egelsrüti.

22. April 1964. Textilien.
Export Aktiengesellschaft, in St. Gallen, Handel mit Rohstoffen, Fabrikation, Veredelung und Vertrieb von Halb- und Fertigfabrikaten der Textilbranche (SHAB. Nr. 191 vom 17. August 1960, Seite 2421). Dr. Hans von Ins, Präsident, und Evaristo Koch, sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden. Ihre Unterschriften sind erloschen. Giusto Zweifel wurde zum Präsidenten ernannt und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurden in den Verwaltungsrat gewählt: Iwan Zanforlin, von und in St. Gallen, der Geschäftsführer bleibt und weiterhin Einzelunterschrift führt, sowie Paul Germann, von und in St. Gallen, mit Einzelunterschrift.

22. April 1964. Rohstoffe für die Kunststoffindustrie usw.
Samaplast AG, in St. Margrethen, Bearbeitung von und Handel mit Rohstoffen für die Kunststoffindustrie usw. (SHAB. Nr. 8 vom 11. Januar 1962, Seite 93). Albin Müller, Verwaltungsratsmitglied, ist nun Delegierter, und Max Weder, Verwaltungsratsmitglied, gleichzeitig Direktor. Sie führen wie bisher Kollektivunterschrift zu zweien. Kollektivprokura zu zweien wurde erteilt an Trudi Benz, von Oberriet, in Montlingen, Gemeinde Oberriet.

22. April 1964.
Anton Spirig Baugeschäft, in Diepoldsau. Inhaber der Firma ist Anton Spirig, von und in Diepoldsau. Baugeschäft. Hohenemserstrasse.

22. April 1964.
Brennstoffhändler-Verband St. Gallen, in St. Gallen. Unter dieser Firma besteht eine Genossenschaft. Sie bezweckt, die in Gross-St. Gallen ansässigen Brennstoffhändler zusammenzufassen, ihre Berufsinteressen zu schützen, die Berufsbildung zu heben und geordnete Verhältnisse im Handel mit Brennstoffen aller Art zu schaffen. Die Statuten datieren vom 15. April 1964. Für die Verbindlichkeiten haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Genossenschaft übernimmt per 15. April 1964 Rechte und Pflichten des im Handelsregister nicht eingetragenen, aufgelösten Vereins «Brennstoffhändler von St. Gallen», in St. Gallen. Einladungen und Mitteilungen an die Genossenschafter erfolgen schriftlich oder durch Veröffentlichung in der Fachzeitschrift «Schweizerischer Brennstoffhändlerverband (SBV)», die Bekanntmachungen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Die Verwaltung besteht aus 5 bis 7 Mitgliedern. Paul Riklin, von Ernetschwil, in St. Gallen, ist Präsident; Adolf Müller, von und in St. Gallen, ist Vizepräsident; Carl Rietmann, von und in St. Gallen, ist Aktuar, und Rudolf Bohnenblust, von Schwarzhäusern (Bern), in St. Gallen, Kassier. Der Präsident oder der Vizepräsident zeichnet mit dem Aktuar oder dem Kassier. Geschäftsdomizil: beim Präsidenten, Heimatstrasse 8.

22. April 1964.
Handelsschule Merkuria Wil SG, H. Baumgärtner, in Wil. Inhaber der Firma ist Heinz Baumgärtner-Brunschwiler, von Oberbussnang (Thurgau), in St. Gallen. Handelsschule. Obere Bahnhofstrasse 24.

22. April 1964. Kohlen, Holz, Kolonialwaren.
Rudolf Bohnenblust, in St. Gallen, Handel mit Kohlen, Holz und Heizöl, Handel mit Kolonialwaren (SHAB. Nr. 244 vom 20. Oktober 1959, Seite 2872). Geschäftsdomizil: Herisauerstrasse 67.

Graubünden - Grisons - Grigioni

22. April 1964.
J. Senti, Chem. Reinigung Texsana, in Chur. Inhaber dieser Firma ist Johann Anton Senti, güterrechtlich getrennter Ehemann der Maria Ursulina geb. Meisen, von Maienfeld, in Chur. Chemische Reinigung. Rheinstrasse 83.

22. April 1964. Personentransporte, Garage.
Hans Hartmann, in Küblis-Dalvazza, Personentransporte und Garage (SHAB. Nr. 232 vom 4. Oktober 1950, Seite 2544). Der Sitz der Firma befindet sich in der Gemeinde Luzein (Post Küblis).

22 aprile 1964. Partecipazioni.
Oedipus S.A., in Coira, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC. del 4 giugno 1963, N° 127, pagina 1633). Carlo Krähenbühl non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico viene designato Aldo C. Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale.

22 aprile 1964. Partecipazioni finanziarie, ecc.
Perimec S.A., in Davos, partecipazioni finanziarie, ecc. (FUSC. del 5 agosto 1963, N° 180, pagina 2281). Carlo Krähenbühl non è più amministratore unico; la sua firma è estinta. A nuovo amministratore unico viene designato Aldo C. Baggi, da Piazzogna, in Massagno, con firma individuale.

22 aprile 1964. Partecipazioni.
Finaedilis S.A., in Coira, partecipazioni (FUSC. del 31 luglio 1963, N° 176, pagina 2242). Con verbale notarile dell'assemblea generale del 15 aprile 1964, la società ha deciso di sostituire le 50 azioni al portatore da fr. 1000, costituenti il capitale sociale di fr. 50 000, con 500 azioni al portatore da fr. 100. Gli statuti sono modificati di conseguenza.

Thurgau - Thurgovie - Turgovia

8. April 1964. Elektrische Installationen, Apparate etc.
E. Sonderegger, in Müllheim. Firmainhaber ist Ernst Sonderegger, von Rehetobel, in Müllheim. Elektrische Installationen, Handel mit elektrischen Apparaten und Beleuchtungskörpern.

13. April 1964.
Zentralverband Schweiz. Uhrmacher Sektion Thurgau, in Weinfelden. Unter dieser Firma besteht auf Grund der Statuten vom 3. März 1964 eine Genossenschaft. Sie bezweckt den Detailhandel mit Qualitätsuhren zu fördern und die Interessen eines qualifizierten Uhrengeschäftes zu wahren durch: Massnahmen zur Erhaltung eines wirtschaftlich gesunden Marktes für Qualitätsuhren; Regelung der Geschäftsgebräuche im Uhrmachergewerbe; Heranziehung eines qualifizierten Nachwuchses und Förderung der Weiterbildung der Berufsangehörigen; Bekämpfung der unlauteren Konkurrenz; Austausch von Berufserfahrungen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Genossenschaftsvermögen. Die Bekanntmachungen erfolgen in der Schweizerischen Uhrmacherzeitung, die gesetzlich vorgeschriebenen im Schweizerischen Handelsamtsblatt. Der Vorstand besteht aus 5 Mitgliedern. Der Präsident, Albert Fatzer, von und in Romanshorn, oder der Vizepräsident Theo Wenger, von Wiezikon, in Weinfelden, zeichnen kollektiv mit dem Aktuar Theo Mayr, von und in Arbon, oder dem Kassier Ernst Casanova, von Obersaxen, in Bürglen. Domizil: Frauenfelderstrasse 2, beim Vizepräsidenten.

23. April 1964.
Schweizerische Kreditanstalt, Zweigniederlassung in Kreuzlingen (SHAB. Nr. 25 vom 3. Februar 1964, Seite 355), Aktiengesellschaft mit Hauptsitz in Zürich. Josef Brun, bisher Prokurist, wurde zum Vizedirektor der Filiale Kreuzlingen ernannt; seine Prokura ist erloschen. Er führt nun Kollektivunterschrift zu zweien, beschränkt auf den Geschäftskreis der Filiale Kreuzlingen.

23. April 1964.
Verein für innere Mission und Diakonie, in Steinebrunn-Egnach (SHAB. Nr. 42 vom 20. Februar 1952, Seite 485). An Stelle von Ludwig Rolli ist Rudolf Böhm, von Kölliken (Aargau), in Steinebrunn, als neuer Aktuar in den Vorstand gewählt worden. Er zeichnet mit dem Präsidenten. Die Unterschrift des bisherigen Aktuars ist erloschen. Der Präsident, Pfarrer Hans Glur, wohnt jetzt in Nidelbad-Rüschlikon.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio d'Acquarossa

14 aprile 1964.
Società cooperativa sciovia di Campo Blenio, in Campo Blenio. Sotto questa ragione sociale, è stata costituita una società cooperativa avente per scopo la costruzione e l'esercizio d'impianti meccanici di trasporto per sciatori e turisti nella regione di Campo Blenio, nonchè lo svolgimento di un'azione pratica, mediante iniziative di vario genere, atta a valorizzare la zona di Campo Blenio, di Ghirone e di Olivone, dal punto di vista del turismo e degli sports invernali. Gli statuti recano la data del 9 febbraio 1964. Le quote sociali sono di fr. 100. I soci sono esenti da qualsiasi responsabilità per gli impegni della società. Le pubblicazioni sociali sono fatte sul Foglio ufficiale svizzero di commercio. La società è amministrata da un consiglio di amministrazione di nove membri al massimo. La società è vincolata dalla firma collettiva a due del presidente o del segretario con quella di un membro del consiglio di amministrazione. Quest'ultimo è attualmente composto da Giovanni Martinelli, da Ghirone, in Campo Blenio, presidente; Davide Bianchi, da ed in Campo Blenio, vice-presidente; Aldo Delmuè, da ed in Biasca, segretario; Eugenio Pedergnana, da ed in Campo Blenio; Giovanni Vescovi, da Marolta, in Olivone; Stefano Buzzi, da ed in Aquila; Dr Terenzio Martinoli, da Marolta, in Dongio; d'Andrea Aurelio, da ed in Malvaglia: René Togni, da ed in Polleggio, membri.

Ufficio di Biasca

21 aprile 1964. Immobili.
Epomeo S.A., in Biasca, partecipazione a imprese commerciali, ecc. (FUSC. del 13 giugno 1963, N° 135, pagina 1733). Con decisione dell'assemblea generale straordinaria del 20 aprile 1964, la società ha modificato il suo scopo che è ora il seguente: costruzione, acquisto, gestione e vendita di immobili con facoltà di partecipare ad altre società con scopo analogo o consimile. Gli statuti sono stati modificati in conformità di detta decisione. Enrica Assolari non è più amministratore unica e il suo diritto di firma è estinto. Nuova amministratrice unica, con firma individuale, è Marinella Barbutti, di Giovanni, da ed in Biasca.

Ufficio di Lugano

21 aprile 1964.
Credito Svizzero, succursale di Lugano (FUSC. del 22 aprile 1963, N° 92, pagina 1133), società anonima con sede principale a Zurigo. Diego Cattaneo, già procuratore, è stato nominato vice-direttore della succursale con firma collettiva a due con un avente diritto. La sua procurazione è estinta.

21 aprile 1964. Materie plastiche, ecc.
Novaplast S.A., à Lugano (FUSC. del 5 febbraio 1964, N° 27, pagina 381). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria dell'11 aprile 1964, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in **Peral-Plast S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.

21 aprile 1964.
Albergo Panorama S.A., a Lugano (FUSC. del 6 aprile 1956, N° 80, pagina 884). Il capitale sociale di fr. 50 000 è attualmente interamente liberato. Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 16 aprile 1964 la società ha modificato lo statuto di conseguenza.

22 aprile 1964.
Overland Trust Banca S.A., a Lugano (FUSC. del 25 ottobre 1963, N° 250, pagina 3024). Cesare Gaggini, da Bissone, in Melide, è stato nominato procuratore con firma collettiva a due con un altro avente diritto.
22 aprile 1964. Materiale d'imballaggio, ecc.
Transparent Packing Montefiore S.A., a Viganello (FUSC. dell'11 febbraio 1963, N° 34, pagina 419). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 25 marzo 1964, la società ha deciso di modificare la ragione sociale in: **Modern Packing Montefiore S.A.** Lo statuto è stato modificato di conseguenza.
22 aprile 1964. Articoli di cancelleria, ecc.
Walter Kessel S.A., a Lugano (FUSC. del 18 luglio 1962, N° 165, pagina 2097). Gertrude Kessel, già presidente, decessa, e Erwino Kessel, già membro, dimissionario, non fanno più parte del consiglio d'amministrazione e la loro firma è estinta. Nuovi membri del consiglio d'amministrazione sono: Dieter Kessel, da Massagno, in Lugano, presidente, e Werner Kessel, da Massagno, in Agno, ambedue con firma individuale. Nuovo recapito: via Baroffio 4, c/o uffici propri.
22 aprile 1964. Amministrazioni, ecc.
Transa S.A., a Castagnola (FUSC. del 17 gennaio 1964, N° 11, pagina 148). Con verbale notarile dell'assemblea generale straordinaria del 7 aprile 1964, la società ha deciso di modificare lo scopo come segue: l'esercizio di un ufficio fiduciario e di revisione, come pure l'esecuzione di tutti i mandati relativi ed in modo particolare anche le consulenze di ragioneria e fiscali, nonchè le amministrazioni patrimoniali. Inoltre il consiglio d'amministrazione è ora composto da 1 a 7 membri. Lo statuto è stato modificato di conseguenza come pure su punti non soggetti a pubblicazione. Dr Joseph Wicki, da Oberkirch (Lucerna), in Zurigo, è stato nominato nuovo membro del consiglio d'amministrazione con firma individuale.
22 aprile 1964.
Banca del Verbano S.A., a Lugano (FUSC. del 4 dicembre 1963, N° 284, pagina 3450). Nuovo recapito: Corso Elvezia 10.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

Rectification.
Platorex S.A., à Crissier, matières plastiques (FOSC. du 24 avril 1964, page 1289). La raison exacte est: **Plastorex S.A.**
Rectification.
Jean Debétaz S.A., à Lausanne (FOSC. du 24 avril 1964, N° 93, page 1290). Raison sociale exacte.
Rectification.
Joseph Diemand S.A., à Lausanne (FOSC. du 24 avril 1964, N° 93, page 1290). Raison sociale exacte.

Bureau d'Orbe

21 avril 1964. Accessoires pour l'automobile, etc.
Orbivex S. à r. l., à Baulmes. Suivant acte authentique et statuts du 18 avril 1964, il a été constitué, sous cette raison sociale, une société à responsabilité limitée ayant pour objet le commerce d'accessoires pour l'automobile, l'industrie et le ménage ainsi que toutes opérations commerciales, financières, industrielles, mobilières ou immobilières en rapport avec son objet, en Suisse ou à l'étranger. Le capital social est de fr. 20 000. Les associés sont: Paul Cosandier, de La Neuveville (Berne) et Lignières (Neuchâtel), à Bercher, et Marlise Hämmerli, de Bruttelen (Berne), à Baulmes, chacun pour une part de fr. 10 000. Les publications de la société sont faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Paul Cosandier et Marlise Hämmerli ont été désignés comme gérants avec signature collective. Les bureaux de la société sont chez Marlise Hämmerli, à Baulmes.

Neuenburg - Neuchâtel - Neuchâtel

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

9 avril 1964.
Société coopérative de consommation de Noiraigne, à Noiraigue, société coopérative (FOSC. du 18 janvier 1952, N° 14, page 152). Suivant procès-verbal authentique de son assemblée générale du 13 décembre 1963, la société a décidé de fusionner avec la «Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs», société coopérative ayant son siège à Neuchâtel (FOSC. du 27 janvier 1964, N° 19, page 269). Sur la base d'un contrat de fusion conclu le 30 octobre 1963 aux termes duquel la «Société coopérative de consommation de Neuchâtel et environs» s'est obligée à reprendre à titre universel l'actif et le passif de la «Société coopérative de consommation de Noiraigue» conformément aux dispositions de l'article 914 CO et selon bilan au 30 septembre 1963. La «Société coopérative de consommation de Noiraigue» est dissoute. La liquidation est terminée; cependant la raison ne peut être radiée, les administrations fiscales fédérale et cantonale n'ayant pas encore donné leur accord.
10 avril 1964. Serrurerie, machines agricoles.
H. Schlittler et fils, à Travers, serrurerie, construction, appareillage, mécanique, vente et réparation de machines agricoles et accessoires, société en nom collectif (FOSC. du 29 mars 1955, N° 74, page 831). La société est dissoute depuis le 10 avril 1964. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé Henri Schlittler père, ci-après inscrit.
10 avril 1964. Serrurerie, machines agricoles.
Henri Schlittler, à Travers. Le chef de la maison est Henri Schlittler, de Niederurnen (Glaris), à Travers. La maison reprend depuis le 10 avril 1964 l'actif et le passif de la société en nom collectif H. Schlittler et fils, à Travers, radiée. Serrurerie, construction, appareillage, mécanique, vente et réparation de machines agricoles et accessoires. Rue des Mines.
14 avril 1964. Machines, outillage, etc.
Reymond & Roy, à Couvet, commerce de machines, outillage, quincaillerie, articles de sports et de ménage, verrerie et vaisselle, société en nom collectif (FOSC. du 28 avril 1947, N° 97, page 1153). La société est dissoute depuis le 1er avril 1964. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par l'associé «Philippe Roy», à Couvet, ci-après inscrit.
14 avril 1964. Machines, outillage, articles de ménage, etc.
Philippe Roy, à Couvet. Le chef de la maison est Philippe-Adrien Roy, de Vallorbe, à Couvet. Il a repris, depuis le 1er avril 1964, l'actif et le passif de la société en nom collectif «Reymond & Roy», à Couvet, radiée. Commerce de machines, outillage, quincaillerie, articles de sport et de ménage, appareils ménagers, verrerie et vaisselle, jouets. Grand'Rue 16.

Genf - Genève - Ginevra

21 avril 1964. Edition d'une revue, etc.
Les Archives Diplomatiques et Consulaires SA, à Genève, édition et diffusion d'une revue, etc. (FOSC. du 5 avril 1960, page 1067). Capital réduit, au sens de l'art. 735 CO, de fr. 200 000 à fr. 50 000, par la réduction de la valeur nominale des 200 actions de fr. 1000 à fr. 250. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 200 actions de fr. 250, au porteur. Statuts modifiés le 11 avril 1964.
21 avril 1964. Opérations commerciales, etc.
Sola SA, à Cologny, toutes opérations commerciales, etc. (FOSC. du 23 janvier 1941, page 157). Statuts modifiés le 13 avril 1964 sur un point non soumis à l'inscription. Administration: Jacques Keller (inscrit) nommé président, et Alexandre Hauchmann, de Genève, à Vandoeuvres, secrétaire, lesquels signent individuellement.
21 avril 1964. Matières premières, etc.
Substantia SA, à Genève, commerce, importation, exportation, transit, commission, consignation et représentation de matières premières, etc. (FOSC. du 14 janvier 1961, page 137). Pierre Atteslander, François Bongard et Robert de Picciotto ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Charles-Louis Matthey, de Genève, à Chêne-Bougeries, est administrateur unique avec signature individuelle. Nouveau domicile: 10, rue de Hesse, chez Charles Matthey, expert comptable diplômé.
21 avril 1964.
Caisse de crédit mutuel de Compesières, à Bardonnex, société coopérative (FOSC. du 31 juillet 1959, page 2162). Le montant des parts sociales a été porté à fr. 200. Statuts modifiés le 15 février 1964.
21 avril 1964.
Surena Watch SA, à Genève (FOSC. du 6 avril 1962, page 1033). Nouvelle raison de commerce: **Starmonde Watch SA.** Statuts modifiés le 28 février 1964. Gabrielle Graf et Walter Gygax ne sont plus administrateurs; leurs pouvoirs sont radiés. Administration: Raymond Guggenheim, de Genève, à Chancy, président, avec signature individuelle, et Julia Guggenheim, de Genève, à Chancy, qui n'exerce pas la signature sociale. Locaux: 10, rue de la Croix-d'Or.
21 avril 1964. Produits, marchandises, etc.
Agave SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 16 avril 1964. But: importation, exportation, représentation, achat, vente, prise ou remise en commission et en consignation de tous produits, marchandises et matières premières, notamment de tous produits coloniaux. Capital: fr. 100 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 1000, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Bernard Brun, de Lancy, à Veyrier, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 1, rue de la Cité, chez la Société Fiduciaire et de Gérance S.A., Genève.
21 avril 1964. Immeubles.
Framija SA, à Genève, société anonyme. Date des statuts: 7 avril 1964. But: achat, vente, construction et exploitation de tous immeubles sis en Suisse. Capital: fr. 60 000, entièrement versé, divisé en 60 actions de fr. 1000, nominatives. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: Michel Brunschwig, de et à Genève, président; François Brunschwig, de Genève, à Vandoeuvres, secrétaire, et Jean-Jacques Brunschwig, de et à Genève, lesquels signent individuellement. Domicile: 34, rue du Marché, chez la Société Immobilière et Financière des magasins «Bon Génie, Nouveautés».
21 avril 1964. Appareils automatiques, etc.
Prodeco SA, à Lancy, société anonyme. Date des statuts: 10 avril 1964. But: exploitation et distribution d'appareils automatiques, en particulier d'appareils distributeurs d'articles et produits de toute nature, notamment disques, bas et cigarettes. La société n'exercera aucune activité en Suisse à l'exception de celle nécessaire à son administration. Capital: fr. 50 000, entièrement versé, divisé en 100 actions de fr. 500, au porteur. Organe de publicité: Feuille officielle suisse du commerce. Administration d'un ou de plusieurs membres: François Grobéty, de Delémont (Berne), à Lancy, administrateur unique avec signature individuelle. Domicile: 50 B, chemin des Verjus, chez François Grobéty.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im SHAB. vorgeschriebene Anzeigen - Autres avis, dont la publication est prescrite dans la FOSC. par des lois ou ordonnances

Antrag

auf Allgemeinverbindlicherklärung des Gesamtarbeitsvertrages für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt

(Bundesgesetz vom 28. September 1956 über die Allgemeinverbindlicherklärung von Gesamtarbeitsverträgen)

Die vertragsschliessenden Verbände, der Basler Hotelier-Verein, Basel, der kantonale Wirteverein Basel-Stadt, Basel, die Arbeitsgemeinschaft der Vereinigungen alkoholfreier Betriebe, Zürich, einerseits, die Union Helvetia, Schweizerischer Zentralverband der Hotel- und Restaurant-Angestellten, Luzern anderseits haben beim Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt beantragt, den Gesamtarbeitsvertrag für das Gastgewerbe des Kantons Basel-Stadt, abgeschlossen am 28. November 1963, bis zum 31. Dezember 1968 allgemeinverbindlich zu erklären. (AA. 105)

Das Gesuch ist im Kantonsblatt vom 29. April 1964 publiziert.

Allfällige Einsprachen sind dem Departement des Innern schriftlich und begründet innert 30 Tagen, vom Datum dieser Veröffentlichung an, einzureichen.

29. April 1964. **Departement des Innern des Kantons Basel-Stadt.**

Schiffsregister des Kantons Basel-Stadt

Der im Jahre 1926 in Arnhem (Holland) erbaute Motorschlepper **«Brian»** (ex Humboldt) ist von der Eigentümerin, Franz und Friedrich Rennings (Kollektivgesellschaft), in Basel, zur Aufnahme in das Schiffsregister angemeldet worden.

Einsprachen gegen die Aufnahme des Schiffes oder Ansprüche auf das Schiff sind binnen 20 Tagen, unter Beilegung der Beweismittel, anzumelden. Unterlassung der Anmeldung gilt als Verzicht. (AA. 110)

Basel, den 27. April 1964. **Schiffsregister Basel-Stadt.**

Finter Bank. Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1963

(nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die Generalversammlung)

Aktiven	Fr.	Rp.	Passiven	Fr.	Rp.
Kasse und Postcheckguthaben	3 511 867	47	Bankenkreditoren auf Sicht	6 970 097	09
Bankendebitoren auf Sicht	20 193 017	40	Verpflichtungen aus Reportgeschäften	31 951	60
Bankendebitoren auf Zeit	2 686 125	—	Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	26 912 689	90
Wechsel	153 103	65	Kreditoren auf Zeit	767 161	35
Reports	31 951	60	Checks und kurzfällige Dispositionen	18 120	80
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	274 529	43	Sonstige Passiven	425 757	92
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	10 780 046	97	Kapital	3 000 000	—
davon gegen hypothek. Deckung Fr. 105 095.40			Reserven	115 000	—
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	2 442	95	Saldovortrag auf neue Rechnung	173 073	76
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	541 200	10			
davon gegen hypothek Deckung Fr. 5562.—					
Wertschriften	133 708	45			
Sonstige Aktiven	105 859	40			
Kautionen: Fr. 80 000.–			Kautionen: Fr. 80 000.—		
	38 413 852	42		38 413 852	42

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1963

Soll		Fr.	Rp.	Haben	Fr.	Rp.
Passivzinsen		82 566	10	Saldovortrag vom Vorjahr	166 821	04
Kommissionen		16 182	22	Aktivzinsen	362 221	71
Bankbehörden und Personal		261 013	75	Kommissionen	241 180	24
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal		4 933	55	Ertrag des Wechselportefeuilles	53 562	97
Geschäfts- und Bürokosten		141 385	71	Ertrag der Wertschriften	28 896	47
Steuern und Abgaben		20 748	05	Verschiedenes	97 443	21
Abschreibungen und Rückstellungen		150 222	50			
Reingewinn	Fr. 106 252.72					
Saldovortrag vom Vorjahr	Fr. 166 821.04	273 073	76			
		950 125	64		950 125	64

Gruppenweise Zusammenstellung der Wertschriften

	Fr.	Rp.
a) Schweizerische Obligationen		
Industrielle Unternehmen	24 080	—
d) Ausländische Obligationen		
Oeffentlich-rechtliche Körperschaften	40 848	45
Andere Obligationen	68 780	—
	133 708	45

Verteilung des Reingewinnes

	Fr.	Rp.
Zuweisung an die ordentliche Reserve	10 000	—
Zusätzliche Rückstellung	90 000	—
Saldovortrag auf neue Rechnung	173 073	76
	273 073	76

Banque pour le Commerce Suisse-Israélien, Genève

Bilan intermédiaire au 31 mars 1964

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse, compte de virements, compte de chèques postaux	45 253 695	69	Engagements en banque à vue	79 744 810	29
Avoirs en banque à vue	92 484 302	49	Engagements en banque à terme	176 990 240	10
Avoirs en banque à terme	127 697 738	95	Comptes de chèques, comptes créanciers à vue	181 971 932	33
Effets de change	33 601 321	65	Créances à terme	227 396 287	12
Comptes courants débiteurs en blanc	46 401 093	—	Livrets de dépôts	6 605 107	80
Comptes courants débiteurs gagés	305 763 507	18	Obligations et bons de caisse	1 150 000	—
Avances et prêts à terme fixe gagés	16 793 898	45	Chèques et dispositions à court terme	587 114	75
Titres, participations permanentes, établissements affiliés	61 501 792	—	Traites et acceptations	5 154 998	98
Participations syndicales	18 669 902	12	Autres postes du passif	29 247 573	78
Immeubles à l'usage de la banque	7 123 213	10	Capital-actions Fr. 22 500 000.—		
Autres postes de l'actif	20 265 389	03	Bons de jouissance Fr. 30 900 000.—	53 400 000	—
			Réserves	10 000 000	—
Avals, cautionnements et garanties: Fr. 85 492 278.—			Report de l'exercice précédent	310 818	51
			Avals, cautionnements et garanties: Fr. 85 492 278.—		
	775 558 883	66		775 558 883	66

Ralli Brothers (Bankers) S.A., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1963

(après répartition du bénéfice)

Actif	Fr.	Ct.	Passif	Fr.	Ct.
Caisse et compte de chèques postaux	1 625 785	76	Engagements en banque à vue	391 099	20
Avoirs en banque à vue	8 979 610	17	Engagements en banque à terme	30 509	40
Avoirs en banque à terme	70 175	—	Comptes de chèques et comptes créanciers à vue	14 828 010	11
Effets de change	2 118 500	—	Créanciers à terme	1 625 967	75
Comptes courants débiteurs gagés	4 034 703	35	Autres postes du passif	357 446	—
Avances et prêts à terme fixe garantis par hypothèque	2 331 121	85	Capital actions	2 000 000	—
Titres et participations permanentes	750 000	—	Réserve légale	60 000	—
Autres postes de l'actif	174 911	10	Réserve spéciale	765 000	—
			Report à nouveau	23 744	77
Etat des titres:			Cautionnements, garanties et accréditifs en cours		
Actions suisses: Sociétés financières Fr. 150 000.—			Fr. 384 845.—		
Divers Fr. 600 000.—					
	20 084 807	23		20 084 807	23

Compte de profits et pertes 31 décembre 1963

Charges		Fr.	Ct.	Produits	Fr.	Ct.
Intérêts débiteurs		229 399	67	Report de l'exercice précédent	18 218	24
Organes de la banque et personnel		495 522	30	Intérêts créanciers	533 826	79
Frais généraux et frais de bureau		140 319	01	Commissions	326 031	75
Impôts et taxes		28 232	25	Produits du portefeuille effets	180 737	42
Amortissements		18 179	20	Produits du portefeuille titres	24 136	60
Bénéfice de l'exercice	Fr. 155 526.53			Divers	2 446	43
Report de l'exercice précédent	Fr. 18 218.24	173 741	77			
		1 085 397	23		1 085 397	23

Répartition du bénéfice net:

Versements aux réserves	Fr. 150 000.—
Report à nouveau	Fr. 23 744.77

Banco di Roma per la Svizzera, Lugano

Bilancio al 31 dicembre 1963

dopo la ripartizione degli utili secondo le deliberazioni dell'assemblea

Attivo

	Fr.	Ct.
Cassa, conto giro e conto chèques postali	102 773 901	46
Cedole	983	60
Crediti a vista presso banche	92 062 342	17
Altri crediti presso banche	97 182 525	22
Effetti cambiari	18 899 550	50
Conti correnti debitori senza copertura	23 090 134	69
Conti correnti debitori con copertura	190 535 444	11
Conti correnti debitori con garanzia ipotecaria	13 198 349	90
Anticipazioni con copertura	33 506 869	75
Titoli	28 571 046	90
Stabile ad uso del banco	1 800 000	—
Altre poste dell'attivo	33 178 769	24
Debitori per garanzie prestate: Fr. 108 875 282.43		
	634 799 917	54

Passivo

	Fr.	Ct.
Debiti a vista presso banche	58 128 208	56
Altri debiti presso banche	41 368 500	—
Conti chèques e conti creditori a vista	299 036 362	91
Conti creditori a termine	111 560 029	69
Libretti di deposito	32 761 442	07
Chèques e disposizioni a breve termine	52 022	27
Tratte ed accettazioni: Fr. 4 190 159.40	3 794 996	40
Altre poste del passivo	48 606 930	91
Capitale	20 000 000	—
Fondo di riserva legale	5 000 000	—
Fondo di riserva speciale	12 000 000	—
Dividendo esercizio 1963	2 000 000	—
Riporto a nuovo	491 424	73
Garanzie prestate: Fr. 108 875 282.43		
Impegni per effetti riscontati: nessuno		
	634 799 917	54

Conto perdite e profitti al 31 dicembre 1963

Uscite

		Fr.	Ct.
Interessi passivi		7 746 668	09
Provvigioni		298 312	33
Organi della banca e personale		2 493 984	29
Contributi al Fondo di previdenza del personale		238 865	10
Spese generali e d'ufficio		1 122 476	67
Imposte e tasse		3 003 867	20
Ammortamenti ed accantonamenti		479 621	75
Riporto del saldo dell'anno precedente	Fr. 659 908.11		
Utile netto esercizio 1963	Fr. 4 531 516.62	5 191 424	73
		20 575 250	16

Entrate

	Fr.	Ct.
Riporto del saldo dell'anno precedente	659 908	11
Interessi attivi	12 808 391	75
Provvigioni	2 261 400	86
Provento del portafoglio cambiario	1 916 223	71
Reddito del portafoglio titoli	2 536 135	95
Proventi dello stabile	175 162	50
Diversi	215 027	28
	20 575 250	16

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Il ventaglio dell'industria e dell'artigianato all'esposizione nationale

(Servizio d'informazione Expo) Potrebbe sembrare un'immagine retorica, invece corrisponde alla realtà, poiché anche nella presentazione materiale di questo importantissimo settore dell'economia svizzera, la forma del ventaglio è stata rispettata.

L'attività industriale ed artigianale è indissolubilmente legata alla presenza dell'uomo; verità lapalissiana che non richiede dimostrazione alcuna... L'uomo, dunque, sta alla base delle idee maestre della parte generale del settore: spirito di iniziativa e di collaborazione, di coordinazione e di preveggenza.

I soggetti ivi trattati sono cinque:

1° La salute pubblica.
2° Gli agenti dello sviluppo industriale ed artigianale.
3° Urbanistica.
4° Contatti col mondo.
5° Il rispetto della natura.

Sintesi e coronamento del settore è la parte intitolata «Gli imperativi delle attività industriale e artigianale». Illustra la struttura e l'importanza delle varie associazioni svizzere, padronali ed operaie, ricorrendo sia a presentazioni grafiche o a proiezioni. Si pone l'accento sulla necessità della fabbricazione sempre più specializzata, con tutto ciò ch'essa comporta: ingegnosità della concezione, conoscenze tecniche, disponibilità finanziarie. La sala cinematografica dispone di tre apparecchi sincronizzati di 35 mm. che proiettano le immagini su schermi di 6 metri di lunghezza per metri 3,5 di altezza, oltre a cinque apparecchi di 16 mm. per la proiezione di immagini circolari. Il film illustra in modo comprensibile ad ognuno i problemi della nostra industria: materie prime, lavoro, energia, adattamento, qualifica professionale, mano d'opera straniera, ecc.

Questa parte generale, come il nome lo indica, è per corsi dire il riassunto di tutto il settore. Tuttavia il visitatore avrebbe torto di accontentarsene. Gli insegnamenti ch'egli può trarre dai dettagli illustrati nelle varie sezioni sono molteplici, interessanti ed ovviamente sempre utili. Citiamone dunque alcuni:

Orologi, metalli, energia

È superfluo insistere sull'importanza dell'industria degli orologi per il nostro Paese. Per il momento rileviamo come in questa sezione si ponga l'accento sugli imperativi dell'automatismo.

La sezione delle macchine e dei metalli presenta un complesso impressionante di macchinari ed una fonderia in piena attività.

Quella dell'energia è particolarmente suggestiva in quanto, oltre alle tradizionali fonti di energia: gas e elettricità, vi è ampiamente illustrata anche l'energia nucleare.

La sezione riservata all'industria tessile, che fu all'avanguardia dell'industrializzazione del nostro Paese, è presente con un impianto modernissimo di tessitura. Aggiungiamo che l'impianto delle macchine delicatissime ha richiesto particolari attenzioni: la temperatura che vi regna è uniforme e costante.

Infine, la sezione del legno e della carta illustra il processo di fabbricazione, dalla materia prima al prodotto rifinito, dalla segheria modello al pavimento di legno più prezioso, dalla pasta di cellulosa alla carta più fine.

Non dimetichiamo un'attrazione originale: il telepaniere, sorta di catena di cestoni a 4 posti, sospesa ad un binario che porta i visitatori attraverso una foresta di 400 000 imballaggi sospesi, della sezione alimenti, bevande e tabacchi.

Auslands-Postüberweisungsdienst – Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs vom 29. April 1964 - Cours de conversion des le 29 avril 1964

Belgien und Luxemburg: Fr. 8.71; Dänemark: Fr. 62.80; Deutschland: Fr. 109.—; Frankreich FF: 88.45; Italien: Fr. –.69 40/100; Marokko: DH: Fr. 86.85; Niederlande: Fr. 119.90; Norwegen: Fr. 60.65; Oesterreich: Fr. 16.77; Schweden: Fr. 84.35.

Grossbritannien und Irland (Eire): 1 £ Sterl. = Fr. 12. 13. Zahlungen durch Vermittlung der (par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. V 600, Basel. 97. 29. 4. 64.

Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik

Bericht der Eidg. Wohnbaukommission

Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft» (Dezember 1963)

Die Eidg. Wohnbaukommission hat vom Vorsteher des Eidg. Volkswirtschaftsdepartements den Auftrag erhalten, zuhanden des Bundesrates Vorschläge zur Normalisierung des Wohnungsmarktes auszuarbeiten. Als Voraussetzung dafür mussten die sich stellenden Fragen zuerst im allgemeinen volkswirtschaftlichen Zusammenhang betrachtet werden: Es war die gegenwärtige Lage des Wohnungsmarktes zu erforschen und eine Vorstellung über die künftige Entwicklung zu gewinnen, und schliesslich mussten die verschiedenen Ziele und Mittel in einem geschlossenen Ganzen vereinigt werden.

Dementsprechend wird im 1. Abschnitt die heutige Lage auf dem Wohnungsmarkt analysiert und die mutmassliche Entwicklung bis 1970 skizziert. Im 2. Abschnitt erfolgt die Darlegung der Zielsetzung und Begründung der öffentlichen Wohnungsmarktpolitik. Der 3. und letzte Abschnitt enthält die Grundzüge eines Systems von Massnahmen zur Normalisierung des Wohnungsmarktes mit einem Schlusskapitel «Programm für die öffentliche Wohnungsmarktpolitik».

Der Bericht der Eidg. Wohnbaukommission «Wohnungsmarkt und Wohnungsmarktpolitik», herausgegeben als Sonderheft Nr. 72 der «Volkswirtschaft», kann **gegen Vorauszahlung von Fr. 6.– auf Postcheckkonto III 520, Schweizerisches Handelsamtsblatt, Bern** (Effingerstrasse 3), bezogen werden.

Le marché locatif et la politique en matière de logements

Rapport de la Commission fédérale pour la construction de logements

Supplément N° 72 de «La Vie économique (décembre 1963)

Le chef du Département fédéral de l'économie publique a invité la commission fédérale pour la construction de logements à soumettre au Conseil fédéral des propositions quant aux moyens propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif. La commission a situé le problème dans le contexte de l'économie générale. Elle a analysé la situation présente du marché locatif et tenté d'apprécier l'évolution ultérieure; elle s'est employée ensuite à intégrer les objectifs visés et les moyens préconisés dans un ensemble coordonné.

La première partie contient une analyse systématique de la situation du marché du logement et esquisse l'évolution probable jusqu'en 1970. Dans la deuxième partie on traite les objectifs et la justification des interventions des pouvoirs publics sur le marché locatif. Le rapport se termine (3e et dernière partie) par un exposé des mesures propres à rétablir une situation normale sur le marché locatif avec un chapitre final «Programme d'une politique du logement».

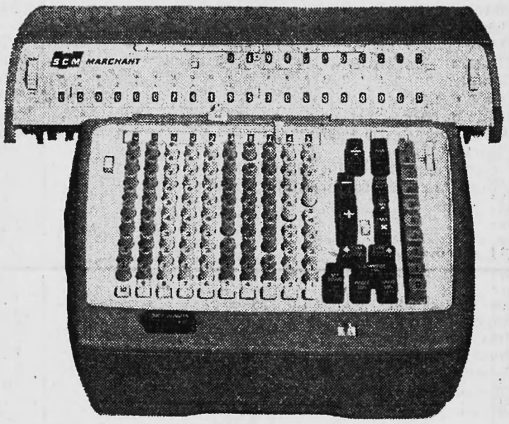
Le rapport de la commission fait l'objet d'un fascicule spécial de «La Vie économique». Le prix de vente est de 6 francs. Envoi contre versement préalable au **compte de chèques postaux III 520. Feuille officielle suisse du commerce, Berne.** Effingerstrasse 3.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern. - Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Die SCM Marchant-Leistung aktueller denn je!

SCM MARCHANT

ab Fr. 3500.–



- SCM Merchent-Recheneutometen profitieren von 40jêhriger Erfahrung.
- Seit einem Vierteljehrhundert rechnet Merchent mit über 1000 Umdrehungen pro Minute.
- Ausserdem heben Versuche ergeben, dass die Umdrehungsgeschwindigkeit der Merchent bei Multipliketion an der oberen praktisch auswertbaren Grenze liegt.
- Dennoch erbeitet die Merchent engenehm leise und bei einem Minimum en Menipulationen mit êusserster Zuverlässigkeit.
- Für jeden Anwendungsbereich steht ein pessendes Modell bereit. Wir liefern elso «nech Mess».
- Schon für Fr. 3500.– erhelten Sie diesen vollwertigen, weltweit bekannten und geschêtzten Recheneutometen.

FAIGLE

René Faigle AG.

Organisation für den rationellen Einsetz mechanischer und elektronischer Büromeschinen

Seminarstr. 28
Zürich 6/57
Tel. 051/266726

BASLER FREILAGER A.G.

Die Aktionäre unserer Gesellsehaft werden hiermit zur

ordentlichen Generalversammlung

auf Donnerstag, den 14. Mai 1964, 18 Uhr, im Sitzungszimmer der Basler Handelskammer (Nationalbankgebäude, St. Alban-Graben 8, Basel), eingeladen.

Tagesordnung:

1. Geschäftsbericht und Rechnung für das Jahr 1963. Bericht der Kontrollstelle.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
3. Entlastung der Verwaltung.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Allfälliges.

Jahresbericht, Rechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen von heute an im Bureau der Gesellsehaft den Aktionären zur Einsicht auf.

Basel, den 29. April 1964.

Basler Freilager A.G.:
Der Verwaltungsrat.

FIDELIA FINANZ AG., ZÜRICH

Einladung zur 1. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Freitag, den 15. Mai 1964, um 15.30 Uhr, am Sitz der Gesellschaft, Nüschelerstrasse 31, Zürich 1.

Traktanden:

1. Bericht des Verwaltungsrates über das Geschäftsjahr vom 1. September 1962 bis 31. Dezember 1963.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Abnahme der Bilanz und Gewinn- und Verlustreebnung und Beschlussfassung über das Reehnungsergebnis.
4. Entlastung der Verwaltung.
5. Diverses.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Bericht des Verwaltungsrates und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 5. Mai 1964 beim Sitz unserer Gesellsehaft an der Nüsehelerstrasse 31, Zürich 1, zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Die Aktionäre haben sich unmittelbar vor Beginn der Versammlung durch Vorlegung ihrer Aktien oder eines Depot-Ausweises über den Aktienbesitz zu legitimieren.

Zürich, den 29. April 1964.

Der Verwaltungsrat.

DEGGO AG. Detaillisten-Geschäftshaus-Gesellschaft Olten

3½% Hypothekaranleihe von Fr. 3 000 000.— von 1951

Berichtigung

Im Handelsamtsblatt vom 24. Februar hat sich bei der Publikation der zur Rückzahlung ausgelosten Obligationen ein Fehler eingeschlichen. Es wurde die **Nummer 1599** gezogen und nicht 1590.

Société des Eaux Minérales Alcalines de Montreux S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mardi 12 mai 1964, à 17 heures, à l'Hôtel Terminus, à Montreux, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Le rapport du conseil et celui des vérificateurs des comptes, de même que le bilan et le compte de profits et pertes seront à la disposition de Messieurs les actionnaires à la Banque Cantonale Vaudoise, agence de Montreux, domicile de délivrance des cartes d'actionnaires, dès le vendredi 1er mai 1964.

Le conseil d'administration.

Denner Lebensmittel AG. Bern

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Dienstag, 12. Mai 1964, 15.15 Uhr, in den Büros unserer Gesellschaft, Berustrasse 176, Zollikofen (Bern)

Tagesordnung:

1. Protokoll.
2. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung.
3. Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
5. Décharge-Erteilung.
6. Wahlen (Kontrollstelle).
7. Diverses.

Der Gesehäftsbericht, die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Kontrollstelle und die Anträge des Verwaltungsrates liegen am Sitze der Gesellsehaft zur Einsicht auf.

Zutrittskarten zur Generalversammlung können bis 11. Mai 1964 gegen Ausweis über den Aktienbesitz am Sitze der Gesellsebaft bezogen werden.

Bern, 27. April 1964.

Der Verwaltungsrat.

Peugeot Suisse S.A., Genève

Les actionnaires sont convoqués pour le **vendredi 15 mai 1964, au siège de la société, à 10 heures,** en

assemblée générale ordinaire

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport des contrôleurs.
3° Approbation des comptes et décharges aux organes sociaux.
4° Nomination des administrateurs et des contrôleurs.

Le bilan, le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires au siège de la société.

Genève, le 29 avril 1964.

Le conseil d'administration.

Gesellschaft des Aare- und Emmenkanals

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 12. Mai 1964, 15.15 Uhr, im Hotel Krone, in Solothurn.

Tagesordnung:

1. Abnahme des Jahresberichtes, der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz pro 1963.
2. Entlastung der Verwaltung.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Wahlen in die Kontrollstelle.

Die Rechnungen und der Revisorenbericht werden vom 29. April 1964 an im Büro unserer Gesellschaft in Solothurn zur Einsicht der Herren Aktionäre aufgelegt.

Die Eintrittskarten für die Generalversammlung können gegen den Ausweis über den Aktienbesitz bis Samstag, den 9. Mai 1964, bei der Direktion der Gesellsehaft in Solothurn sowie den nachstehend verzeichneten Banken erhoben werden:

Solothurner Kantonalbank,
Solothurner Handelsbank,
Schweizerische Volksbank, Solothurn,
Solothurnische Leihkasse,
Schweizerische Bankgesellschaft, Solothurn,
Kantonalbank von Bern.

Solothurn, den 9. April 1964.

Gesellschaft des Aare- und Emmekanals
Der Präsident des Verwaltungsrates:
Dr. W. Fröblicher.

Die

RENTENANSTALT

bietet einem jüngeren

verhandlungsgewandten kaufmännischen Angestellten

mit

- umfassender Allgemeinbildung (Maturität)
- angenehmem Charakter
- initiativer Schaffensfreude
- Sinn für Zusammenarbeit

interessanten Aufgabenkreis auf dem Gebiete der Personalversicherung

Handgeschriebene Bewerbungen mit Lebenslauf, Zeugnisabschriften, Referenzen und Photo sind einzureichen an die Schweizerische Lebensversicherungs- und Rentenanstalt, Postfach Fraumünster, Zürich 1.

Gondelbahn Zweisimmen–Rinderberg AG. Zweisimmen

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Samstag, den 9. Mai 1964, 14.15 Uhr, im Hotel Simmental, Zweisimmen

Traktanden:

1. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung, der Bilanz und des Geschäftsberichtes 1963.
2. Entlastung von Verwaltungsrat und Kontrollstelle.
3. Verschiedenes.

Die Bilanz, die Gewinn- und Verlustrechnung, der Revisionsbericht, der Geschäftsbericht und die diesbezüglichen Anträge des Verwaltungsrates können ab 28. April 1964 gegen Vorweisung des Aktienbesitzes beim Präsidenten des Verwaltungsrates (Hotel Krone, Zweisimmen) eingesehen werden.

Der Verwaltungsrat hat beschlossen, ab 1. Juli 1964 bis 30. Juni 1965 den Coupon Nr. 7 der Aktien zu Fr. 500.— für eine Gratisretourfahrt Zweisimmen-Rinderberg freizugeben, bzw. für eine Retourfahrt auf einer Sektion für die Coupons der Aktien zu Fr. 250.—. Anstelle der Retourfahrt kann wahlweise die entsprechende Anzahl Sektionsfahrten verlangt werden. Coupon Nr. 6 ist ab 30. Juni 1964 verfallen.

Zweisimmen, 25. April 1964.

Namens des Verwaltungsrates,
der Präsident: Hs. Siegrist.

Aktiengesellschaft Adolph Saurer, Arbon

Die Generalversammlung der Aktionäre vom 28. April 1964 hat für das Geschäftsjahr 1963 eine Dividende von brutto Fr. 45.— festgesetzt. Demgemäss wird der **Coupon Nr. 29** pro Aktie nach Abzug der eidg. Coupon- und Verrechnungssteuer mit

Fr. 31.50

von heute ab eingelöst bei sämtlichen Sitzen und Niederlassungen des **Schweiz. Bankvereins**, und der **Schweiz. Bankgesellschaft** sowie der **Bank Leu & Co. AG., Zürich**, und dem **Bankhaus Wegelin & Co., St. Gallen.**

Arbon, den 29. April 1964.

Der Präsident des Verwaltungsrates:
A. C. Nussbaumer.

Grand Hôtel Beau Rivage Interlaken S.A.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le jeudi 21 mai 1964, à 10 heures 30, au Grand Hôtel Beau-Rivage, Interlaken.

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration.
2° Rapport du vérificateur des comptes.
3° Approbation des comptes.
4° Décharge au conseil d'administration et à la direction.
5° Nomination d'un vérificateur des comptes.
6° Propositions individuelles.

Le bilan et les comptes de profits et pertes sont à disposition de Messieurs les actionnaires à partir du 1er mai 1964 au bureau du Grand Hôtel Beau-Rivage, Interlaken. Les cartes d'admission peuvent être retirées du 15 mai au 20 mai 1964, 12 heures, contre légitimation à la Banque cantonale de Berne à Interlaken, Crédit Suisse à Interlaken, la Spar- & Leihkasse à Berne et la Société de Banque Suisse à Bâle.

Interlaken, le 27 avril 1964.

Le conseil d'administration.

THE BRITISH MOTOR CORP. LTD

Avis de détachement du coupon N° 9 des certificats au porteur émis en Suisse

La société a déclaré pour l'exercice 1963/64 sur ses actions ordinaires un dividende intérimaire de 4 ½ d. brut (7 ½ %). Les actions sont traitées ex-dividende en Grande-Bretagne et en Suisse depuis le 27 avril 1964.

L'avis de paiement du coupon N° 9 paraîtra au début de juillet 1964.

Genève, le 27 avril 1964.

Société Nominee de Genève.

Internationale Anleihe des Deutschen Reichs von 1930

(Young-Anleihe)

Rückzahlung von 4½% Konversionsschuldverschreibungen der schweizerischen Ausgabe

Die nach den Bestimmungen des am 29. April 1954 den Inhabern von Titeln dieser Ausgabe unterbreiteten Regelungsangebotes im Anleihejahr 1963/64 für die Tilgung von Konversionsschuldverschreibungen einzusetzenden Mittel werden zur Rückzahlung von Fr. 868 000.— nom. Konversionsschuldverschreibungen verwendet, die in den Büros der Schweizerischen Kreditanstalt, Zürich, im Beisein von Vertretern des Treuhänders, der Bundesschuldenverwaltung und der Schweizerischen Kreditanstalt am 22. April 1964 durch Auslosung zur Rückzahlung auf den 1. Juni 1964 bestimmt wurden. Die gezogenen Titel tragen folgende Nummern.

56	5800	12006	18913	24845	30812	37197	44075	50939	55988	60446	67355
107	5919	12077	18950	24856	30929	37402	44225	50999	56037	60465	67453
123	5942	12093	18968	24935	30941	37528	44260	51242	56050	60525	67490
186	6148	12096	19051	24985	30990	37750	44419	51350	56108	60666	67566
187	6157	12161	19221	24989	30995	37815	44420	51451	56157	60708	73481
220	6194	12190	19232	25041	31089	37924	44424	51560	56231	60787	73655
308	6200	12219	19247	25062	31161	37986	44498	51587	56255	60826	73815
339	6215	12340	19257	25142	31254	38087	44502	51601	56260	60831	73876
351	6303	12530	19286	25343	31331	38201	44593	51629	56122	60836	74242
494	6370	12577	19320	25448	31337	38243	44605	51672	56160	60937	74657
533	6619	12791	19423	25453	31390	38465	44997	51687	56711	60991	
644	6821	12843	19593	25456	31807	38503	45117	51706	56734	61061	
664	6834	12852	19631	25495	31902	38518	45132	51771	56823	61079	
690	7020	13026	19820	25587	31929	38601	45205	51887	57555	61142	
727	7118	13157	19827	25707	32261	38635	45336	51989	57565	61170	
746	7267	13277	19924	25828	32679	38699	45338	51995	57599	61181	
1066	7325	13696	19999	25931	32987	38767	45528	52015	57600	61236	
1097	7358	13713	20111	25962	32991	38839	45634	52042	57656	61378	
1126	7510	13812	20140	25972	33050	38990	45667	52091	57670	61550	
1234	7515	13918	20213	26040	33071	39023	45986	52189	57707	61688	
1161	7650	14042	20255	26045	33366	39049	46065	52218	57709	61706	
1509	7652	14090	20282	26050	33373	39259	46093	52229	57733	61747	
1641	7929	14101	20366	26079	33462	39370	46172	52358	57734	61795	
1731	7935	14124	20401	26172	33473	39408	46256	52372	57735	61822	
1816	7962	14246	20414	26175	33549	39672	46270	52384	57796	61878	
1855	7981	14340	20639	26311	33794	39773	46319	52395	57854	62132	
2006	8014	14353	20649	26368	33817	39843	46323	52461	57999	62140	
2030	8056	14410	20661	26395	33849	39849	46360	52494	58028	62275	
2324	8079	14601	20695	26611	34032	39872	46370	52611	58051	62283	
2333	8273	14609	20821	26686	34106	39905	46528	52711	58096	62284	
2452	8426	14629	20824	26756	34198	39997	46570	52750	58132	62347	
2537	8484	14766	20990	26875	34275	40035	46605	52798	58138	62372	
2679	8589	14916	21065	27022	34311	40039	46612	52852	58275	62469	
2735	8616	15103	21084	27047	34483	40422	46632	52946	58279	62631	
2809	8640	15193	21132	27113	34517	40449	46883	52963	58359	62653	
2849	8772	15316	21331	27125	34547	40456	47019	52965	58386	62709	
2886	8776	15457	21382	27133	34559	40470	47050	52988	58392	62942	
2941	8803	15571	21445	27308	34612	40550	47087	53092	58418	63080	
2962	8838	15872	21475	27422	34676	40559	47213	53117	58495	63175	
2978	8991	15879	21646	27505	34684	40785	47218	53134	58517	63187	
3038	8994	15887	21647	27593	34694	40874	47267	53227	58534	63250	
3203	9182	16097	21831	27654	34832	40990	47361	53346	58559	63283	
3240	9377	16275	21991	27781	34932	41194	47493	53403	58619	63316	
3269	9393	16366	22026	27949	34955	41262	47501	53444	58701	63339	
3291	9604	16407	22052	28029	31957	41274	47528	53636	58814	63418	
3339	9720	16474	22339	28217	35054	41335	47599	53695	58844	63486	
3406	9791	16527	22453	28274	35125	41366	47602	53756	58954	63789	
3157	9809	16610	22638	28348	35175	41462	47654	53766	58984	63883	
3474	9941	16670	22677	28356	35241	41475	47774	53774	59024	63954	
3564	10009	16697	22843	28478	35267	41544	47992	53805	59167	64023	
3616	10123	16774	22930	28490	35333	41820	48090	53948	59190	64192	
3689	10188	16851	23168	28493	35422	42086	48189	54069	59208	64333	
3741	10289	17141	23237	28557	35482	42124	48370	54077	59215	64399	
3752	10298	17159	23243	28589	35496	42137	48460	54237	59223	64489	
3824	10489	17250	23253	28647	35508	42158	48552	54306	59261	64512	
3829	10505	17257	23302	28685	35589	42195	48655	54391	59310	64571	
3920	10528	17284	23375	28752	35653	42281	48713	54402	59361	64703	
4172	10578	17325	23384	28770	35656	42393	48778	54412	59377	64792	
4318	10617	17499	23409	28963	35736	42454	48845	54426	59400	64910	
4356	10646	17600	23445	29212	35788	42456	49039	54456	59477	65110	
4462	10926	17621	23553	29238	35852	42474	49040	54471	59182	65187	
4479	10944	17747	23700	29279	35956	42479	49098	54506	59570	65277	
4519	10945	18042	23737	29418	35982	42546	49157	54648	59606	65300	
4579	10962	18050	23782	29422	35991	42555	49199	54842	59617	65160	
4651	11004	18134	23872	29473	35993	42564	49301	54855	59687	65631	
4769	11066	18183	23878	29597	36086	42854	49445	54916	59695	65633	
4843	11101	18252	23908	29666	36132	43084	49827	54997	59851	66258	
4995	11129	18360	23950	29672	36363	43104	49974	55194	59965	66450	
5019	11140	18542	23998	29856	36419	43113	50351	55269	60035	66585	
5084	11197	18557	24271	30076	36568	43278	50463	55307	60080	66596	
5106	11258	18571	24503	30087	36622	43308	50495	55343	60185	66805	
5166	11320	18597	24569	30103	36649	43346	50542	55356	60235	67112	
5298	11484	18705	24680	30129	36780	43351	50554	55587	60249	67158	
5301	11551	18757	24695	30410	36806	43408	50567	55638	60325	67184	
5453	11572	18791	24707	30454	36856	43505	50744	55852	60342	67256	
5561	11634	18821	24775	30524	36933	43612	50814	55872	60345	67270	
5591	11711	18880	24777	30540	36950	43927	50927	55873	60350	67277	
5733	11996	18911	24838	30569	37015	43990	50932	55979	60416	67317	

Diese Obligationen gelangen an 1. Juni 1964 bei folgenden Zahlstellen spesenfrei zur Rückzahlung:

Schweizerische Kreditanstalt
Schweizerischer Bankverein
Schweizerische Bankgesellschaft
Kantonalbank von Bern
Bank Leu & Co. AG
Schweizerische Volksbank
A. Sarasin & Cie.

Die Einlösung erfolgt zu Fr. 843.75 je Titel zu Fr. 1000.— nom., sofern nicht bis zu dem genannten Tage die Bestimmungen in A., Ziffer 2 (e), Absatz 2, der Anlage I des Londoner Abkommens über Deutsche Auslandsschulden vom 27. Februar 1953 zur Anwendung gelangen.

Die Frage der Anwendung der Währungsgarantie im Falle der Aufwertung der Deutschen Mark vom März 1961 ist noch nicht entschieden. Der Treuhänder hat die diesbezüglichen Rechte der Inhaber von Schuldverschreibungen vorbehalten, unabhängig davon, ob die Zinsscheine und Schuldverschreibungen mit Fälligkeit vom 1. Juni 1964 oder später zur Einlösung vorgelegt werden oder nicht.

Die ausgelosten Stücke sind mit sämtlichen unverfallenen Coupons einzureichen. Der Einlösungswert fehlender Zinsscheine wird vom auszuzahlenden Betrag abgezogen.

Für den in den ausgelosten Konversionsschuldverschreibungen verkörperten Anspruch auf nach der Wiedervereinigung Deutschlands auszugebende Fundierungsschuldverschreibungen wird den Inhabern bei der Einlösung der Titel ein im Zeitpunkt der Wiedervereinigung in solche Fundierungsschuldverschreibungen umtauschbarer besonderer Bezugschein ausgehändigt.

Restanten aus früheren Auslosungen:

1600 (62)	22632 (63)
3266 (62)	31074 (63)
21402 (63)	45811 (63)
	73600 (63)

Zürich, 22. April 1964.

Im Auftrag:
Schweizerische Kreditanstalt.

Caisse hypothécaire du canton de Genève

Emission einer

4½%-Anleihe 1964

von Fr. 20 000 000 nominal, Serie 12

mit dem Recht der Erhöhung auf maximum Fr. 25 000 000.

Bedingungen:

Ausgabekurs:	99,40% + 0,60% eidg. Stempel.
Laufzeit:	längestens 14 Jahre.
Zweck:	Finanzierung von Wohnbauten mit bescheidenen Mietzinsen und Gewährung von Gemeinde-Darlehen.
Liberierung:	20. Mai bis 5. Juni 1964.

Zeichnungen werden in der Zeit vom 29. April bis 5. Mai 1964, mittags, von den Banken spesenfrei entgegengenommen, wo auch Prospekte und Zeichnungsscheine erhältlich sind.

Caisse hypothécaire du canton de Genève

Verband Schweizerischer Kantonalbanken

Übersee-Exporte und -Importe

von und nach

Afrika

Naher und Ferner Osten

Australien

rasch und zuverlässig bei Benützung unserer regelmässigen Sammelverkehre

via Marseille

Reederelagenten

VÉRON, GRAUER AG

GENF - Basel - Zürich - St. Gallen

Marseille, 1, rue du Chevalier-Roze

Erfahrener Buchhalter mit Praxis im Baugewerbe und seit mehreren Jahren als Chefbuchhalter in mittlerem Betrieb der Maschinenindustrie tätig, sucht für gelegentlichen Eintritt neuen Wirkungskreis als

Chef des Rechnungswesens oder Kaufmännischer Leiter

Firmen, die einen entsprechenden Posten für einen jungen, initiativen und verantwortungsbewussten Mitarbeiter zu vergeben haben, melden sich bitte unter Chiffre O. 22403-3 an Publicitas Zürich.

---

interstor

Internationaler Anlagefonds für Warenhauswerte

Einlösung des Coupons Nr. 2

Gegen Einreichung von Coupon Nr. 2 wird für das Geschäftsjahr 1963/64 ab 1. Mai 1964 folgende Ausschüttung entrichtet:

Ausschüttung netto Couponssteuer und ausländische Abgaben	Fr. 2.25
abzüglich 27% eidg. Verrechnungssteuer auf Fr. 1.85	Fr. –.50
Netto pro Anteil	Fr. 1.75

Für im Ausland wohnhafte Zertifikatsinhaber erfolgt die Auszahlung auf Coupons mit Depotbestätigung mit netto **Fr. 1.97.** Die Zahlstellen und die Treuhänderin geben auf Wunsch gerne über den steuerlichen Rückerstattungsanspruch Auskunft.

Zeichnungs- und Zahlstellen:

Banca del Gottardo, Lugano
Bank in Liechtenstein AG, Vaduz
Bank in Menziken, Menziken
Bugnion & Cie., Lausanne
Ehinger & Cie., Basel
Handelsbank in Zürich, Zürich
Hentsch & Cie., Genf
Leih- und Sparkasse vom Linthgebiet, Uznach
Spar- und Leihkasse Lyss, Lyss
Sparkassa Berneck, Berneck
Volksbank Beromünster, Beromünster
AG für Fondsverwaltung, Zug

Treuhänderin: Handelsbank in Zürich, Zürich
Leitung: AG für Fondsverwaltung, Zug

Die Steuerbehörden verlangen immer genauere Kontrolle aller Werte.

LANDOLT'S LIEGENSCHAFTEN-KONTROLLE

mit losen Blättern gibt sofort Aufschluss über Steuerwert und Rendite Ihrer Liegenschaften.

Sie ist eine erprobte Buchführung, die an Hand des beigefügten Musterbeispiels leicht einzurichten ist. Fr. 40.—.

Gerne geben wir Ihnen das Buch oder Musterblätter zur Ansicht.

LANDOLT-ARBENZ
Zürich, Bahnhofstr. 65, Tel. 23 97 87

Gesucht

halbschwere Eisenfässer

(heavy drums)

galvanisiert/verzinkt, 200 Liter, gut erhalten.

Offerten unter Chiffre 44104-42 an Publicitas Bern.

Zu verkaufen gut eingerichtetes

Hotel

mit 60 Betten in schönster Aussichtslage Nähe Interlaken. Sommerbetrieb. Fliessendes Wasser, Garten und Umsehwung. Bestens geeignet für Ferienheim, da absolut ruhige Lage.

Auskunft erteilt Chiffre D 11072 Publicitas Bern.

7% Zins Fr. 150000.—

Grossfirma der Elektroindustrie sucht Darlehen. Amortisation auf 5 Jahre. Unterlagen zu beziehen durch Chiffre A 71538 an Publicitas Bern.

Lebendige Briefumschläge!

Hauchen Sie Ihren Couverts Leben ein... durch bunte Druckfarben und durch eine besonders gepflegte Ausstattung. Statt blosses Verpackungsmittel zu sein, werden Ihre Briefhüllen dann zu Repräsentanten und Werbeträgern. Berichten Sie uns. Wir helfen Ihnen beim Neugestalten und Modernisieren Ihrer Briefumschläge.

SCHALLER & Co. A/G Zürich 5/23
Briefumschlagfabrik Tel. 421542

Kleider machen Leute
Couverts machen Briefe

Der

SHAB-LESERKREIS

ist kaufkräftig
Nutzen Sie diese Kaufkraft
Inserieren Sie!

Das

Renditen-Tabellenbuch RETA

ein Renditennachschlagewerk für festverzinsliche Wertpapiere, von Max Müller und Ernst Holzer. Verkaufspreis Fr. 34.—, ist noch in kleiner Restauflage vorrätig und zu beziehen durch

RETA Renditen-Tabellenverlag Hinteregg bei Zürich

Tel. 86 75 37 oder 23 56 12

---

fi Automatenstahl

FISCHER & CO. REINACH 6

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

NATIONAL REBUILT BUCHUNGSAUTOMATEN

mit langjähriger Garantie

Direkt aus USA importiert, bis 50% billiger als neue,

sehr günstige Preise

Rebuma Suter AG. Uetlibergstrasse 350, Zürich
Telephon (051) 33 66 36